

NCE/20/2000094 — Apresentação do pedido corrigido - Novo ciclo de estudos

1. Caracterização geral do ciclo de estudos

1.1. Instituição de Ensino Superior:

Universidade De Coimbra

1.1.a. Outra(s) Instituição(ões) de Ensino Superior (proposta em associação):

1.2. Unidade orgânica (faculdade, escola, instituto, etc.):

Faculdade De Letras (UC)

1.2.a. Outra(s) unidade(s) orgânica(s) (faculdade, escola, instituto, etc.) (proposta em associação):

1.3. Designação do ciclo de estudos:

Mestrado em Escrita Criativa

1.3. Study programme:

Master in Creative Writing

1.4. Grau:

Mestre

1.5. Área científica predominante do ciclo de estudos:

Humanidades

1.5. Main scientific area of the study programme:

Humanities

1.6.1 Classificação CNAEF – primeira área fundamental, de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF-3 dígitos):

229

1.6.2 Classificação CNAEF – segunda área fundamental, de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF-3 dígitos), se aplicável:

219

1.6.3 Classificação CNAEF – terceira área fundamental, de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF-3 dígitos), se aplicável:

329

1.7. Número de créditos ECTS necessário à obtenção do grau:**120****1.8. Duração do ciclo de estudos (art.º 3 DL n.º 74/2006, de 24 de março, com a redação do DL n.º 65/2018, de 16 de agosto):****2 anos (4 semestres)****1.8. Duration of the study programme (article 3, DL no. 74/2006, March 24th, as written in the DL no. 65/2018, of August 16th):****2 years (4 semesters)****1.9. Número máximo de admissões:****15****1.10. Condições específicas de ingresso.**

a) Titulares do grau de Licenciado; b) Detentores de um curriculum escolar, científico ou profissional que seja reconhecido como atestando capacidade para a realização deste ciclo de estudos, pelo órgão científico legal e estatutariamente competente da Universidade de Coimbra; c) Conhecimento da Língua Inglesa num nível equivalente ao nível C1 do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas; d) Amostra de produção escrita, inédita ou publicada (texto de ficção, teatro, poesia ou argumento cinematográfico, até um máximo de 3000 palavras), que permita aferir da aptidão para a criatividade literária. Esta amostra é avaliada através de critérios a explicitar no edital de abertura do ciclo de estudos, e terá um peso específico na seleção e seriação dos candidatos. O reconhecimento a que se refere a alínea b) tem como efeito apenas o acesso ao ciclo de estudos conducente ao grau de mestre e não confere ao titular a equivalência ao grau de licenciado ou ao seu reconhecimento.

1.10. Specific entry requirements.

a) BA graduates; b) Those with an educational, scientific or professional CV recognized by the official scientific authority of the University of Coimbra as showing competence to undertake this cycle of studies – this recognition is only effective when considered an entry requirement for this cycle of studies and cannot be understood as conferring the equivalence to a BA degree or to its recognition; c) Level C1 in English according to the Common European Framework of Reference for Languages; d) Sample of unpublished or published written production (fictional text, drama, poetry or film script, up to a maximum of 3000 words), which will be used for assessing the candidate's ability for literary creativity. This sample is evaluated using criteria to be made explicit in the opening notice for the study cycle, and it will have a specific weight in the selection and ranking of candidates.

1.11. Regime de funcionamento.**Diurno****1.11.1. Se outro, especifique:****<sem resposta>****1.11.1. If other, specify:****<no answer>****1.12. Local onde o ciclo de estudos será ministrado:****Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra****1.12. Premises where the study programme will be lectured:****Faculty of Arts and Humanities, University of Coimbra**

1.13. Regulamento de creditação de formação académica e de experiência profissional, publicado em Diário da República (PDF, máx. 500kB):

[1.13._Regulamento_805_A_2020_24_09_RAUC_creditacoes_compressed.pdf](#)

1.14. Observações:

No primeiro semestre, os estudantes frequentam três unidades curriculares ("Linguagem e Escrita", "Leitura e Performance" e "Oficina de Escrita Criativa") cujo objetivo é desenvolver uma consciência crítica da língua e dos processos de escrita e leitura. Isto é levado a cabo através da exposição a exemplos e práticas diferenciadas, por um lado, e de exercícios de produção criativa motivados pelo trabalho de reflexão e análise, por outro.

No segundo semestre, os estudantes podem optar entre seis unidades curriculares ("Oficina de Poesia", "Oficina de Escrita Digital", "Dramaturgia e Escrita Teatral"; "Argumento Cinematográfico", "Laboratório Audiovisual" e "Tradução Literária Inglês-Português") de acordo com os seus interesses e motivações. Deste modo, oferece-se um certo grau de especialização que poderá orientar o trabalho a desenvolver durante o segundo ano.

Nos terceiro e quarto semestres, os estudantes desenvolvem um projeto criativo ou uma dissertação ou um relatório de estágio (50 ECTS), orientado por um ou mais docentes do curso. Há ainda um Seminário de Orientação semestral (equivalente a 10 ECTS).

A interação entre leitura e escrita, por um lado, e consciência crítica das formas e processos, por outro, será crucial em todo o trabalho de produção a desenvolver. Essa interação constitui um aspeto metodológico central na articulação entre as dimensões pedagógica, científica e criativa deste mestrado. O mestrado organiza ainda um ciclo de seminários e oficinas com escritores convidados (cf. "Laboratório de Escrita", referido adiante) que permitirá um conhecimento de múltiplas práticas de escrita e trajetões profissionais diversificados.

1.14. Observations:

In the first semester, students attend three curricular units ("Language and Writing", "Reading and Performance" and "Creative Writing Workshop") whose aim is to develop a critical awareness of language and of the processes of writing and reading. This is done through exposure to diverse examples and practices, on the one hand, and through creative production exercises motivated by reflection and analysis, on the other.

In the second semester, students can choose among six curricular units ("Poetry Workshop", "Digital Writing Workshop", "Dramaturgy and Playwriting"; "Film Script", "Audio and Video Laboratory", and "English-Portuguese Literary Translation") according to their interests and motivations. This way, a certain degree of specialization is offered which lays the ground for the work to be developed in the 2nd year of the MA.

In the third and fourth semesters, students may opt for writing a creative project or writing a thesis or writing an internship report (50 ECTS), supervised by one or more professors of the programme. There is also a semester Supervision Seminar (10 ECTS).

The interaction between reading and writing, on the one hand, and critical awareness of forms and processes, on the other, will be crucial in all the production work to be developed. This interaction is a central methodological aspect in the articulation between the pedagogical, scientific and creative dimensions of this master programme. The MA in Creative Writing also organizes a series of seminars and workshops with guest writers (cf. "Writing Laboratory", referred to below) that will allow knowledge of multiple writing practices and diversified professional careers.

2. Formalização do Pedido

Mapa I - Reitor

2.1.1. Órgão ouvido:

Reitor

2.1.2. Cópia de ata (ou extrato de ata) ou deliberação deste órgão assinada e datada (PDF, máx. 100kB):

[2.1.2._MEC-min.pdf](#)

Mapa I - Conselho Científico da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra

2.1.1. Órgão ouvido:

Conselho Científico da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra

2.1.2. Cópia de ata (ou extrato de ata) ou deliberação deste órgão assinada e datada (PDF, máx. 100kB):

[2.1.2._delib_cc_25_junho_2020.pdf](#)

Mapa I - Conselho Pedagógico da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra

2.1.1. Órgão ouvido:

Conselho Pedagógico da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra

2.1.2. Cópia de ata (ou extrato de ata) ou deliberação deste órgão assinada e datada (PDF, máx. 100kB):

[2.1.2._cp_24_novembro_2020.pdf](#)

3. Âmbito e objetivos do ciclo de estudos. Adequação ao projeto educativo, científico e cultural da instituição

3.1. Objetivos gerais definidos para o ciclo de estudos:

- 1. Desenvolver competências avançadas de escrita em domínios como escrita literária, narrativas audiovisuais (rádio, imprensa, world wide web) e artes performativas (teatro, cinema, televisão) ;*
- 2. Desenvolver um conhecimento crítico da linguagem e da escrita com base num conjunto diversificado de práticas criativas de escrita, quer em registos ficcionais, quer em registos não ficcionais;*
- 3. Promover a experimentação e a invenção de novas formas de escrita, entendendo a escrita como prática definidora das artes e humanidades e uma expressão fundamental da criatividade e da inovação no mundo contemporâneo;*
- 4. Formar profissionais em escrita criativa para o setor das artes e da cultura.*

3.1. The study programme's generic objectives:

- 1. To develop advanced writing skills in areas such as literary writing, audiovisual narratives (radio, press, world wide web) and performing arts (theatre, cinema, television);*
- 2. To develop a critical knowledge of language and writing based on a diverse set of creative writing practices, whether in fictional or nonfictional genres;*
- 3. To promote the experimentation with and invention of new forms of writing, through a broad understanding of writing as a defining practice of the arts and humanities and one of the crucial expressions of creativity and innovation in the contemporary world;*
- 4. To train creative writing professionals for the cultural and arts sector.*

3.2. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências) a desenvolver pelos estudantes:

- 1. Refletir criticamente sobre a linguagem: a sua natureza, as suas implicações sociais e políticas, as suas (in) capacidades de comunicação, a sua dimensão estética e as estratégias emancipatórias de transformação que resistem ao entendimento hegemónico de linguagem e de texto;*
- 2. Refletir criticamente sobre a escrita: a sua natureza, os seus modelos e contramodelos, as suas formas e géneros;*
- 3. Produzir textos originais que demonstrem competência na experimentação com os operadores e convenções dos diversos géneros e formas de escrita nos domínios da escrita literária, da narrativa audiovisual e das artes performativas;*
- 4. Analisar e avaliar os processos e práticas de escrita, próprios e alheios, nos domínios da escrita literária, da narrativa audiovisual e das artes performativas;*
- 5. Conhecer a diversidade de contextos e práticas profissionais da escrita, através do contacto com escritores profissionais em múltiplos domínios de atividade.*

3.2. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences) to be developed by the students:

1. *To critically reflect on the question of language: its nature, its social and political implications, its (im)possibilities of communication, its aesthetic dimension, and the emancipatory strategies of transformation that resist the hegemonic understanding of language and text;*
2. *To critically reflect on writing: its nature, its models and counter-models, its forms and genres;*
3. *To produce original texts that demonstrate competence in the experimentation with the operators and conventions of different genres and forms of writing in the fields of literary writing, audiovisual narrative and performing arts;*
4. *To be able analyze and evaluate the processes and practices of writing, one's own production as well as those by one's peers, in the domains of literary writing, audiovisual narrative and performing arts;*
5. *To become acquainted with the diverse contexts of professional writing practices through direct contact with professional writers in multiple domains of activity.*

3.3. Inserção do ciclo de estudos na estratégia institucional de oferta formativa, face à missão institucional e, designadamente, ao projeto educativo, científico e cultural da instituição:

Quanto aos seus antecedentes institucionais: em 1997, a Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra aprovava a criação de um Curso Livre de Escrita Criativa (Oficina de Poesia), que se manteve vivo, ao longo de mais de 15 anos, através do renovado apelo de estudantes cujo interesse pela literatura e pelos estudos literários sempre ultrapassou a ideia da formação universitária como algo que deve ter por desígnio principal a resposta ao objetivo da “empregabilidade”; desde 2001, existe a unidade curricular “Poética e Escrita Criativa”, sempre objeto de grande interesse por parte dos/as estudantes; em 2013, por solicitação da Reitoria da UC, a co-coordenadora do ciclo de estudos que agora se propõe organizou e lecionou um Massive Open Online Course em Escrita Criativa, que preencheu rapidamente todas as vagas disponíveis.

O primeiro objetivo institucional da proposta de criação de um curso de escrita criativa foi, e continua a ser, acreditar que se trata de uma área do saber absolutamente crucial para cumprir os próprios desígnios da universidade como lugar de criação e de cidadania: não só lugar para a circulação e reprodução do conhecimento, mas, sobretudo, para a produção de novo conhecimento. Defender a Escrita Criativa na Universidade Portuguesa consiste em defender a importância não só da Literatura e dos Estudos Literários, mas também das Humanidades e de todas as Artes na produção de conhecimento e, nesse processo, no aprofundamento da capacidade de o transformar. Trata-se de defender a necessidade de abertura à contingência – e isso tem implicações científicas e políticas (não só de política científica, mas de cidadania).

Este curso não tem equivalente em Portugal, pretendendo ocupar um lugar fundador, em sintonia com os cursos de graduação existentes em universidades estrangeiras, onde a escrita criativa tem uma tradição prestigiada em contexto académico, nomeadamente nos Estados Unidos e no Reino Unido. O Iowa Writers' Workshop (precursor do Programa em Escrita Criativa da Universidade de Iowa) data de 1936. O MA in Prose Fiction da Universidade de East Anglia, o primeiro programa no Reino Unido, foi estabelecido em 1970. Em Portugal, refira-se a Pós-Graduação em Artes da Escrita, da NOVA-FCSH, iniciada em 2013, com um perfil diferente daquele que é aqui proposto.

Este curso cria condições para o desenvolvimento sustentado de competências de estudo e de ensino da escrita criativa, ao nível do que são as práticas e o estado do conhecimento nesta área. Adota uma noção de escrita como prática transversal a vários campos disciplinares das Artes e Humanidades, oferecendo um percurso de formação de 2º ciclo a diferentes áreas disciplinares e reconhecendo a importância económica e social das práticas de criação e invenção de escrita na sociedade multimédia contemporânea. Enquadra-se na reforma curricular da Faculdade de Letras de 2015-2016 e no plano de desenvolvimento de novas áreas científicas estratégicas aprovado em 2018.

3.3. Insertion of the study programme in the institutional educational offer strategy, in light of the mission of the institution and its educational, scientific and cultural project:

Considering the institutional background: in 1997, the School of Arts and Humanities at the University of Coimbra approved the creation of an open non-credit course on Creative Writing (Poetry Workshop), that went on for more than 15 years thanks to the renewed call of students whose interest in literature and literary studies went well beyond the idea of university education as something only designed to respond to the needs of “employability”; in 2001, the new optional subject “Poetics and Creative Writing” was created, and remains a very popular course; in 2013, at the request of the Rector of the University of Coimbra, the co-coordinator of this cycle of studies taught a highly successful Massive Open Online Course in Creative Writing.

The first institutional aim of this proposal stems from the firm belief that this field is absolutely crucial to comply with the mission of the university as a place of

creation and citizenship. Not only a place for knowledge circulation and reproduction, but a place for the production of new knowledge. To argue in favour of the existence of Creative Writing in the Portuguese University is to claim the importance not only of Literature and Literary Studies, but also of the Humanities and the Arts in the production of knowledge, and for the responsibility for its transformation. Moreover, it is a question of defending the need to keep the openness to contingency – and that, of course, has scientific as well as political consequences (not only in terms of scientific policy but also of citizenship).

This cycle of studies has no equivalent in Portugal. It aims at occupying a foundational place in line with other international postgraduate programmes in universities where the field of Creative Writing has a prestige tradition, namely in the USA and the United Kingdom. The Iowa Writers' Workshop (precursor to the University of Iowa's Creative Writing Programme), for instance, dates back to 1936. The MA in Prose Fiction from the University of East Anglia, UK's oldest Creative Writing postgraduate programme, was established in 1970. In Portugal, mention should be made of the Post-Graduation in the Arts of Writing from the Faculty of Social and Human Sciences at the Universidade Nova de Lisboa, started in 2013 and with a different profile from the one proposed here.

This cycle of studies provides the necessary conditions for a sustainable development of study competences and teaching of Creative Writing at the best level of practice and state of the art in this field. It further adopts a notion of writing as a cross-disciplinary practice in the fields of Arts and Humanities, offering a 2nd cycle training course to different disciplinary areas and recognizing the economic and social importance of inventive and creative writing practices in contemporary multimedia society. It is aligned with the School's curricular reform of 2015-2016 and with its strategic plan for the development of new scientific areas of 2018.

4. Desenvolvimento curricular

4.1. Ramos, opções, perfis, maior/menor ou outras formas de organização em que o ciclo de estudos se estrutura (a preencher apenas quando aplicável)

4.1. Ramos, opções, perfis, maior/menor ou outras formas de organização em que o ciclo de estudos se estrutura (a preencher apenas quando aplicável) /
Branches, options, profiles, major/minor or other forms of organisation (if applicable)

Ramos, opções, perfis, maior/menor ou outras formas de organização em que o ciclo de estudos se estrutura:

Branches, options, profiles, major/minor or other forms of organisation:

<sem resposta>

4.2. Estrutura curricular (a repetir para cada um dos percursos alternativos)

Mapa II - -

4.2.1. Ramo, opção, perfil, maior/menor ou outra (se aplicável):

-

4.2.1. Branch, option, profile, major/minor or other (if applicable):

-

4.2.2. Áreas científicas e créditos necessários à obtenção do grau / Scientific areas and credits necessary for awarding the degree

Área Científica / Scientific Area	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Mínimos optativos* / Minimum Optional ECTS*	Observações / Observations
Humanidades / Humanities	H	30	0	0-20
Artes / Arts	A	0	0	0-30
Ciências da Comunicação / Communication Sciences	CC	0	0	0-10
Humanidades / Humanities Artes / Arts Ciências da Comunicação / Communication Sciences	H / A / CC	10	50	50-50
(4 Items)		40	50	

4.3 Plano de estudos**Mapa III - - 1º ano, 1º semestre / 1st year, 1st semester****4.3.1. Ramo, opção, perfil, maior/menor ou outra (se aplicável):**

-

4.3.1. Branch, option, profile, major/minor or other (if applicable):

-

4.3.2. Ano/semestre/trimestre curricular:*1º ano, 1º semestre / 1st year, 1st semester***4.3.3 Plano de Estudos / Study plan**

Unidade Curricular / Curricular Unit	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS Opcional	Observações / Observations (5)
Leitura e Performance / Reading and Performance	H	Semestral	270	S-45; OT-10;	10	-
Linguagem e Escrita / Language and Writing	H	Semestral	270	S-45; OT-10;	10	-
Oficina de Escrita Criativa / Creative Writing Workshop	H	Semestral	270	S-45; OT-10;	10	-
(3 Items)						

Mapa III - - 1º ano, 2º semestre / 1st year, 2nd semester**4.3.1. Ramo, opção, perfil, maior/menor ou outra (se aplicável):**

-

4.3.1. Branch, option, profile, major/minor or other (if applicable):

-

4.3.2. Ano/semestre/trimestre curricular:**1º ano, 2º semestre / 1st year, 2nd semester****4.3.3 Plano de Estudos / Study plan**

Unidade Curricular / Curricular Unit	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Opcional	Observações / Observations (5)
Oficina de Poesia / Poetry Workshop	H	Semestral	270	S-45; OT-10;	10	1	Optativa
Oficina de Escrita Digital/ Digital Writing Workshop	H	Semestral	270	S-45; OT-10;	10	1	Optativa
Argumento Cinematográfico / Screenwriting for Film	A	Semestral	270	S-45; OT-10;	10	1	Optativa
Dramaturgia e Escrita Teatral / Dramaturgy and Playwriting	A	Semestral	270	S-45; OT-10;	10	1	Optativa
Laboratório Audiovisual / Audio and Video laboratory	CC	Semestral	270	S-45; OT-10;	10	1	Optativa
Tradução Literária Inglês-Português / Literary Translation English-Portuguese	H	Semestral	270	S-45; OT-10;	10	1	Optativa

(6 Items)**Mapa III - - - 2º ano / 2nd year****4.3.1. Ramo, opção, perfil, maior/menor ou outra (se aplicável):**

-

4.3.1. Branch, option, profile, major/minor or other (if applicable):

-

4.3.2. Ano/semestre/trimestre curricular:**2º ano / 2nd year****4.3.3 Plano de Estudos / Study plan**

Unidade Curricular / Curricular Unit	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Opcional	Observações / Observations (5)
Seminário de Orientação / Supervision Seminar	H / A / CC	Semestral	270	S-30;	10		-
Projeto de Escrita/ Writing Project	H / A / CC	Anual	1350	OT-30;	50	1	Optativa
Dissertação / Thesis	H / A / CC	Anual	1350	OT-30;	50	1	Optativa

Estágio / Internship (4 Items)	H / A / CC	Anual	1350	OT-30;	50	1	Optativa
-----------------------------------	------------	-------	------	--------	----	---	----------

4.4. Unidades Curriculares

Mapa IV - Linguagem e Escrita

4.4.1.1. Designação da unidade curricular:

Linguagem e Escrita

4.4.1.1. Title of curricular unit:

Language and Writing

4.4.1.2. Sigla da área científica em que se insere:

H

4.4.1.3. Duração:

Semestral

4.4.1.4. Horas de trabalho:

270

4.4.1.5. Horas de contacto:

S-45; OT-10

4.4.1.6. ECTS:

10

4.4.1.7. Observações:

<sem resposta>

4.4.1.7. Observations:

<no answer>

4.4.2. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular (preencher o nome completo):

Graça Maria Constantino Nunes de Oliveira Capinha - 37h30 (S-30 + OT-7h30)

4.4.3. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:

Ana Teresa Fernandes Peixinho de Cristo - 17h30 (S-15 + OT-2h30)

4.4.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Este seminário tem como objetivos:

- 1. Refletir sobre a natureza da linguagem e do texto;*
- 2. Conhecer a história dessa reflexão;*
- 3. Refletir sobre o caráter disruptivo da linguagem e da textualidade literária;*
- 4. Dominar as parâmetros da textualidade, quer em contextos mais canónicos, quer em contextos experimentais;*
- 5. Ler criticamente textos que perspectivam a linguagem e a textualidade em todos os seus cruzamentos interdisciplinares, intertextuais, intermodais e interartes.*

4.4.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

This program aims at:

- 1. Reflecting on the nature of language and text;*
- 2. Teaching the history of that kind of the reflection;*
- 3. Making visible the disruptive potential of literary language and text;*
- 4. Providing the skills to deal with the problematics of textuality, whether in traditional or in experimental contexts;*
- 5. Promoting the critical reading of texts that open up perspectives on all the possible interdisciplinary, intertextual, intermodal and interarts crossings of language and textuality.*

4.4.5. Conteúdos programáticos:

- 1. A matéria da escrita: da linguagem ao texto*
 - 1.1. A materialidade da linguagem e a sua natureza social e política;*
 - 1.2. O prazer e o poder da linguagem;*
 - 1.3. A função social e política do texto;*
- 2. Escrita criativa: modelos e teoria crítica*
 - 2.1. Os diversos modelos de escrita criativa: interdisciplinaridade e hibridismo;*
 - 2.2. Juízo poético e seus critérios universais;*
 - 2.3. A "legibilidade" e/ou a "verdade" do texto;*
 - 2.4. Transdiscursividade e transindividualidade ("objetividade"/"subjectividade"; "ficção"/"factualidade");*
 - 2.5. Do texto ao hipertexto.*

4.4.5. Syllabus:

- 1. The matter of writing: from language to text*
 - 1.1. The materiality of language and its social and political nature;*
 - 1.2. Pleasure and power of language;*
 - 1.3. The social and political function of text;*
- 2. Creative writing: models and critical theory*
 - 2.1. The different models of creative writing: interdisciplinarity and hybridity;*
 - 2.2. Poetic justice and the criteria for universal literary judgement;*
 - 2.3. The "legibility" and/or the "truth" of a text;*
 - 2.4. Transdiscursivity and transindividuality ("objectivity"/"subjectivity"; "fiction"/"factuality");*
 - 2.5. From text to hypertext.*

4.4.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

O programa da unidade curricular (uc) articula-se em dois módulos - i) a matéria da escrita: da linguagem ao texto; ii) escrita criativa: modelos e teoria crítica - que respondem aos cinco objetivos da uc. O módulo 1 permite fornecer aos estudantes uma contextualização histórica e crítica da problemática da linguagem e da textualidade, respondendo diretamente aos três primeiros objetivos previstos. O módulo 2 operacionaliza essa contextualização, produzindo ainda uma reflexão de caráter mais prático, dando resposta, desse modo, aos dois objetivos finais.

4.4.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The curricular unit (uc) syllabus is divided into two modules – 1) The matter of writing: from language to text; 2) Creative writing: models and critical theory – which respond to the five objectives of the uc. Module 1 provides students with a historical and critical contextualization of the problem of language and textuality, responding directly to the first three objectives. Module 2 operationalizes this contextualization, engaging on a more practical reflection, thus responding to the two final objectives.

4.4.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

A metodologia seguida nas aulas deste seminário obedece à natureza teórico-prática da unidade curricular e ao regime seminarial aconselhável num Mestrado. Nas aulas com maior peso teórico, os conteúdos serão discutidos com base em textos de teor histórico e teórico; as aulas de carácter mais prático incentivarão os mestrandos a contactar com textos de natureza criativa (literários, jornalísticos, interartísticos, etc.), de modo a produzirem uma reflexão sobre a operacionalização dos mencionados conteúdos históricos e teóricos.

4.4.7. Teaching methodologies (including students' assessment):

The methodology followed in the classes of this seminar obeys the theoretical-practical nature of the curricular unit and the seminar regime recommended in a Masters degree. In expository classes, the contents will be discussed based on historical and theoretical texts; the more practical classes will encourage the master's students to approach different kinds of creative texts (literary, journalistic, interartistic, etc.), in order to produce a reflection on the operationalization of the aforementioned historical and theoretical contents.

4.4.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

As metodologias de ensino ajustam-se aos objetivos fundamentais da unidade na medida em que promovem uma consciência crítica da linguagem e da escrita, incluindo uma problematização dos diversos modelos de linguagem e de escrita criativa com base em exemplos da teoria e da prática literárias.

4.4.8. Evidence of the coherence between the teaching methodologies and the intended learning outcomes:

The teaching methodologies fit the fundamental outcomes of this unit insofar as they develop a critical awareness of language and writing, including a problematization of models of language and models of creative writing, based on examples from literary theory and practice.

4.4.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

ALEXANDER, B. 2017 *The New Digital Storytelling. Creating Narratives with New Media*. Praeger
 BARTHES, R. 2006 *O Grau Zero da Escrita*. Edições 70.
 BENJAMIN, W. 2008 *Work of Art in the Age of Mechanical Reproduction*. Penguin Books
 BERNSTEIN, Ch. 2016 *Pitch of Poetry*. Univ. of Chicago P.
 BERNSTEIN, Ch. 2011 *Attack of the Difficult Poems*. Univ. of Chicago P.
 EDWARDS, H. & LOCKHEART, J. 2018 "Creative Writing and the Other Arts". In: Harper, G. ed. 2013. *A Companion to Creative Writing*. Wiley-Blackwell, p.144-159.
 FAIRCLOUGH, N. 2001 *Language and Power*. Pearson Education.
 FOUCAULT, M. 2014 *As Palavras e as Coisas*. Edições 70.
 KEEBLE, R. e WHEELER, S. eds 2007 *The Journalistic Imagination*. Routledge
 MORLEY, D. 2007 *The Cambridge Introduction to Creative Writing*. Cambridge Univ. Press
 PERLOFF, M. 2016 *Edge of Irony*. Univ. of Chicago P.
 PERLOFF, M. 2010 *Unoriginal Genius*. Univ. of Chicago P.
 PHILIP, M. N. 2017 *Blank: Essays and Interviews*. Book*hug Press.
 WOLFE, T. 2010 *The New Journalism*. MacMillan.

Mapa IV - Leitura e Performance**4.4.1.1. Designação da unidade curricular:**

Leitura e Performance**4.4.1.1. Title of curricular unit:*****Reading and Performance*****4.4.1.2. Sigla da área científica em que se insere:*****H*****4.4.1.3. Duração:*****Semestral*****4.4.1.4. Horas de trabalho:*****270*****4.4.1.5. Horas de contacto:*****S-45; OT-10*****4.4.1.6. ECTS:*****10*****4.4.1.7. Observações:*****<sem resposta>*****4.4.1.7. Observations:*****<no answer>*****4.4.2. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular (preencher o nome completo):*****Manuel José de Freitas Portela - 27h30 (S-22h30 OT-5)*****4.4.3. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:*****Mário Djalme Montenegro de Araújo de Castro Neves - 27h30 (S-22h30 OT-5)*****4.4.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):*****Os estudantes deverão ser capazes de:***

- 1. Ler criticamente textos de vários tipos.***
- 2. Compreender as complexidades do ato de leitura.***
- 3. Demonstrar uma capacidade de escuta holística e performativa do texto***
- 4. Ser capaz de relacionar a palavra com o corpo, o espaço, o tempo e os dispositivos de mediação técnica.***

4.4.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):***Students should:***

- 1. Be able to make a critical reading of texts of various types.***

2. *To understand the complexities of the act of reading.*
3. *To show holistic and performative listening skills.*
4. *Be able to relate the word with the body, space, time and devices of technical mediation*

4.4.5. Conteúdos programáticos:

Este programa descreve e analisa a natureza ativa e performativa da leitura, explorando as suas múltiplas dimensões. Foca-se em particular na articulação entre texto, voz e interpretação. Explora, em seguida, a leitura crítica enquanto prática específica de leitura. Na segunda parte do seminário, o regime ocular e vocal da palavra é alargado à dimensão aural e à presença do corpo, em direção a uma fenomenologia da perceção do espaço, do tempo e da tecnologia. Leitura e performance constituem-se assim como dois operadores concetuais para refletir sobre e experimentar com a corporização da linguagem – no sujeito, na página, na cena, nos média.

1. *o ato de ler*
2. *vocalizar e interpretar*
3. *escutar a linguagem, escutar o mundo*
4. *corpo e palavra*
5. *o corpo no espaço e no tempo*
6. *mediação técnica*

4.4.5. Syllabus:

This seminar describes and analyses the active and performative nature of reading, exploring its multiple dimensions. First, it focuses on the relation between text, voice and interpretation. It then looks at critical reading as a specific reading practice. In the second part of the seminar, the ocular and vocal regime of the word is extended to the aural dimension and to presence of the body, towards a phenomenology of the perception of space, time and technology. Reading and performance thus function as the two conceptual operators that we will use to reflect upon and experiment with the embodiment of language – in the self, on the page, on the stage, in media.

1. *the act of reading*
2. *voicing and interpreting*
3. *listening language, listening the world*
4. *body and word*
5. *the body in space and time*
6. *technical mediation*

4.4.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

O programa centra-se na exploração da relação entre leitura e performance, analisando o trânsito entre palavra, voz, escuta, corpo e mediação técnica. Estes conteúdos correspondem aos objetivos de aprendizagem definidos.

4.4.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The syllabus focuses on exploring the relationship between reading and performance, analysing the transactions between word, voice, listening, body and technical mediation. These contents correspond to the learning outcomes.

4.4.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As aulas têm a forma de seminários e oficinas. São baseadas em tarefas previamente atribuídas aos estudantes sobre textos e performances selecionados. A avaliação será contínua: além de apresentações em sala de aula e trabalhos de grupo, todos os estudantes devem produzir um artigo baseado na prática ou conceber um evento performativo abordando tópicos do seminário.

4.4.7. Teaching methodologies (including students' assessment):

Classes will take the form of seminars and workshops. They will be based on tasks previously assigned to students concerning selected texts and performances. Assessment will be continuous: besides in-class presentations and group assignments, all students are required to write a practice-based paper or conceive of a

performative event addressing seminar topics.

4.4.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os métodos de ensino permitem desenvolver competências teóricas, analíticas e de comunicação oral e escrita aplicadas ao domínio de conhecimento específico desta unidade. A componente projetual e baseada na prática do trabalho de investigação permite traduzir num processo criativo de escrita e performance os problemas teóricos e conceituais estudados.

4.4.8. Evidence of the coherence between the teaching methodologies and the intended learning outcomes:

The teaching methods allow students to develop theoretical, analytical, and oral and written communication skills applied to the specific knowledge domain of this unit. The project and practice-based component of research fosters the translation of the theoretical and conceptual problems into a creative writing and performance process.

4.4.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Allsopp, Ric 1997 "Writing-Text-Performance" Performance Research, 2.1:45-52.

André, João M. e Ribeiro, João M. 2014 O espaço cénico como espaço potencial: para uma dinamologia do espaço. Coimbra: CAPC/CA.

Barba, E. 2009 Bruciare la casa. Origini di un regista. Milano: Ubulibri, 51-90

Cage, J. 1979. Empty Words: Writings '73-'78. Middletown, CT: Wesleyan.

Hall, J. 2018. "Performing, Writing". Performance Research, 23:4-5, 11-15.

McLaughlin, T. 2015 Reading and the Body: The Physical Practice of Reading. London: Palgrave Macmillan

Meisel, M. 2007 How Plays Work: Reading and Performance. Oxford: Oxford University Press

Portela, M. 2018 "El sonido del lenguaje y el ruido del mundo: Finnegans Wake y Roaratorio." Hispania: Déplacer, détourner, résister: la performativité artistique en jeu, 22: 103-116

Radosavljević, Duška 2013 Theatre-Making: Interplay between Text and Performance in the 21st Century. London: Palgrave Macmillan

Stein, M. 2009 Corpo e palavra. Porto Alegre: Movimento/Edunisc

Mapa IV - Oficina de Escrita Criativa

4.4.1.1. Designação da unidade curricular:

Oficina de Escrita Criativa

4.4.1.1. Title of curricular unit:

Creative Writing Workshop

4.4.1.2. Sigla da área científica em que se insere:

H

4.4.1.3. Duração:

Semestral

4.4.1.4. Horas de trabalho:

270

4.4.1.5. Horas de contacto:

S-45; OT-10

4.4.1.6. ECTS:

10

4.4.1.7. Observações:

<sem resposta>

4.4.1.7. Observations:

<no answer>

4.4.2. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular (preencher o nome completo):

John Henry Havelda – 27h30 (S-22h30 OT-5)

4.4.3. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:

Graça Maria Constantino Nunes de Oliveira Capinha - 27h30 (S-22h30 OT-5) / Susana Isabel Arsénio Nunes Costa Araújo - 27h30 (S-22h30 OT-5) ou 55h (S-45 + OT-10) de acordo com a distribuição de serviço docente anual | 27h30 (S-22h30 OT-5) or 55h (S-45 + OT-10) according to class allocation to the academic staff on an annual basis.

4.4.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Este seminário pretende que as/os estudantes:

- 1. Experimentem diferentes estratégias e instrumentos para dar forma à linguagem, imitando e transformando a partir de um conjunto de textos de índole vária (ficção, poesia, reportagem, guião, BD, etc.)**
- 2. Situados num desafio e/ou exercício de escrita por si realizado, possam melhor compreender alguns conceitos de ordem teórica e metodológica relacionados com as diferentes formas de escrita;**
- 3. Sejam capazes de identificar as estratégias de construção de um texto, o seu próprio incluído, compreendendo a diversidade e a complexidade das diferentes formas;**
- 4. Tomem consciência da dimensão ideológica e política do texto;**
- 5. Aprofundem as suas capacidades de leitura e análise crítica.**

4.4.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

Students should:

- 1. Experiment with a variety of strategies and instruments to give form to language, imitating and transforming a range of texts (fiction, poetry, journalism, screenplay, comics books, etc.);**
- 2. Better understand some theoretical and methodological concepts related to different forms of writing as a result of various exercises and challenges;**
- 3. Identify how texts (including their own) are constructed, and understand the complexity and diversity of different forms;**
- 4. Become conscious of the ideological and political nature of texts;**
- 5. Strengthen their skills in reading and critical analysis.**

4.4.5. Conteúdos programáticos:

Os conteúdos programáticos, na sua dimensão propedêutica e experimental, são de índole marcadamente prática. Será a partir dessa prática, de um experimentar os processos de escrita por dentro que se chegará à reflexão e ao debate. Daí se passa à leitura de outros textos de cariz mais crítico e/ou teórico (sempre apontando a diversidade e os cruzamentos interdisciplinares), aprofundando a reflexão. Deste modo, o estudante irá adquirindo o conhecimento sobre os vários tipos de texto e, em simultâneo, assumindo gradualmente a sua responsabilidade das suas escolhas (mais convencionais ou mais inovadoras).

4.4.5. Syllabus:

The syllabus, in its introductory and experimental nature, is fundamentally practical. Experimental writing practice will generate reflection and debate, and lead to the reading of texts of a more critical and theoretical nature (always focusing on diversity and interdisciplinary crossovers), and further reflection. In this way, students will acquire knowledge about various types of texts and, simultaneously, gradually understand of the responsibility of their choices, whether more conventional or more innovative.

4.4.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os conteúdos programáticos, na sua dimensão propedêutica e experimental, são de índole marcadamente prática. Será a partir dessa prática, de um experimentar os processos de escrita por dentro que se chegará à reflexão e ao debate. Daí se passa à leitura de outros textos de cariz mais crítico e/ou teórico (sempre apontando a diversidade e os cruzamentos interdisciplinares), aprofundando a reflexão. Deste modo, o estudante irá adquirindo o conhecimento sobre os vários tipos de texto e, em simultâneo, assumindo gradualmente a sua responsabilidade das suas escolhas (mais convencionais ou mais inovadoras).

4.4.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The syllabus, in its introductory and experimental nature, is fundamentally practical. Experimental writing practice will generate reflection and debate, and lead to the reading of texts of a more critical and theoretical nature (always focusing on diversity and interdisciplinary crossovers), and further reflection. In this way, students will acquire knowledge about various types of texts and, simultaneously, gradually understand of the responsibility of their choices, whether more conventional or more innovative.

4.4.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Sessions are mainly practical, meaning that texts produced by students as a result of various writing exercises will be discussed. As well as doing the exercises, students will write a response to every session, to be read at the beginning of the following session. All the texts produced will be collected in a portfolio and handed in at the end of the semester. Each of the texts will include an explanation and justification. Evaluation will be based on the portfolio, class participation and a final piece of work reflecting on creative writing.

4.4.7. Teaching methodologies (including students' assessment):

Sessions are mainly practical, meaning that texts produced by students as a result of various writing exercises will be discussed. As well as doing the exercises, students will write a response to every session, to be read at the beginning of the following session. All the texts produced will be collected in a portfolio and handed in at the end of the semester. Each of the texts will include an explanation and justification. Evaluation will be based on the portfolio, class participation and a final piece of work reflecting on creative writing.

4.4.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

O conhecimento por dentro da prática da escrita, através da realização de vários exercícios e da obrigação de refletir, também por escrito, sobre eles, aproxima os/as estudantes das questões críticas e teóricas numa perspectiva participativa e não meramente recetiva. Deste modo se irão adquirindo os conhecimentos sobre os muito diferentes processos de dar forma à linguagem, identificar as estratégias de construção de um texto e tomando consciência da sua dimensão ideológica e política. Assim se aprofundam também as capacidades de leitura e de análise crítica.

4.4.8. Evidence of the coherence between the teaching methodologies and the intended learning outcomes:

The intimate engagement with the practice of writing, via various exercises and written reflection will familiarize students with critical and theoretical issues by participation rather than mere reception. They will, thus, become acquainted with the very different processes of giving form to language, identify the strategies of textual construction, and become aware of the ideological and political implications of language. Consequently, students' skills in reading and critical analysis will be strengthened.

4.4.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

*Anderson, Linda (2006). Creative writing: a workbook with readings. New York: Routledge.
Armand, Louis. (Ed.) (2007). Contemporary poetics. Evanston, Illinois: Northwestern University Press.*

Dowling, Sarah (2018). Translingual Poetics: Writing Personhood Under Settler Colonialism. University of Iowa Press.
Dworkin, Craig and Goldsmith, Kenneth (Eds.) (2011). Against expression. Evanston, Illinois: Northwestern University Press.
Morley, David. (2007). The Cambridge introduction to Creative Writing. Cambridge: Cambridge University Press.
Mura, David. (2018) A Stranger's Journey. Race, Identity and Narrative Craft in Writing. University of Georgia Press.
Portanova, Patricia, Rifenburg, J. M. & Roen, D. (2018) Contemporary Perspectives on Cognition and Writing. CSU Open Press.
Rasula, Jed and McCaffery Steve (Eds.) (1998). Imagining language: an anthology. Cambridge, Mass. MIT Press.

Mapa IV - Argumento Cinematográfico

4.4.1.1. Designação da unidade curricular:

Argumento Cinematográfico

4.4.1.1. Title of curricular unit:

Screenwriting for Film

4.4.1.2. Sigla da área científica em que se insere:

A

4.4.1.3. Duração:

Semestral

4.4.1.4. Horas de trabalho:

270

4.4.1.5. Horas de contacto:

S-45; OT-10

4.4.1.6. ECTS:

10

4.4.1.7. Observações:

<sem resposta>

4.4.1.7. Observations:

<no answer>

4.4.2. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular (preencher o nome completo):

Sérgio Emanuel Dias Branco – 55h (S-45 + OT-10)

4.4.3. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:

Maria Marta Dias Teixeira da Costa Anacleto – 55h (S-45 + OT-10) de acordo com a distribuição de serviço docente anual | 55h (S-45 + OT-10) according to class

allocation to the academic staff on an annual basis.

4.4.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Dotar os alunos dos conhecimentos e prática necessários para (1) uma incisiva análise e estudo metodológico do argumento cinematográfico, compreendendo as diversas práticas e dispositivos nele inscritos; (2) a leitura do argumento cinematográfico enquanto universo de possibilidades visuais e (3) enquanto elemento estruturador e força motriz da produção cinematográfica. Espera-se também que, no final, (4) o aluno adquira a capacidade e a motivação necessárias à correta concepção e estruturação de um argumento cinematográfico, explorando ao máximo as suas capacidades criativas e características subjetivas.

4.4.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

Provide students with the knowledge and practice needed to (1) an incisive analysis and methodological study of screenwriting for film, comprising the various practices and devices contained therein; (2) the reading of the screenplay for film as a visual universe of possibilities, and (3) as a structuring element and driving force for filmmaking. It is also expected that, in the end, (4) the student acquires the capacity and motivation required for the conception and structuring of a screenplay, fully exploring their creative capacities and subjective characteristics.

4.4.5. Conteúdos programáticos:

1. Aspectos Teóricos e Práticos do Argumento Cinematográfico

- o argumentista
- a escrita
- a tradição narrativa do enredo
- da matéria ao enredo
- a personagem
- o diálogo
- o conflito
- a estrutura
- a sinopse

2. Análise de Guiões e Filmes

- adaptação
- argumento original
- cinema documental
- cinema de género

3. Reflexões sobre Modelos de Escrita para Cinema

- modelos e criatividade
- narrativa e cinema
- escrita e cinema

4.4.5. Syllabus:

1. Theoretical and Practical Aspects of Screenwriting for Film

- the scriptwriter
- writing
- the narrative tradition of plot
- from matter to plot
- the character
- dialogue
- conflict
- structure

- *the synopsis*

2. Analysis of Scripts and Films

- *adaptation*
- *original screenplay*
- *documentary film*
- *genre cinema*

3. Reflections on Models of Writing for Film

- *models and creativity*
- *narrative and film*
- *writing and film*

4.4.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

O programa corresponde aos objetivos estabelecidos, ancorandose nos seguintes pilares:

- *pensar sobre a estrutura, diferentes conteúdos e especificidades do argumento cinematográfico;*
- *os fundamentos práticos e métodos para a escrita de um guião;*
- *a análise de guiões e filmes;*
- *a escrita para a imagem em movimento;*
- *as práticas ligadas à escrita do argumento cinematográfico: género e forma;*
- *a relação entre a pluralidade de modelos de escrita para cinema e a criatividade.*

4.4.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The syllabus corresponds to the set objectives set, anchored in the following pillars:

- *thinking about the structure, different contents and characteristics of the screenplay for film;*
- *the practical fundamentals and methods for writing a screenplay;*
- *the analysis of screenplays and films;*
- *writing for the moving image;*
- *the practices connected to the writing of the screenplay for film: genre and form;*
- *the relationship between the plurality of models of writing for film and creativity.*

4.4.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Serão adoptadas metodologias que combinam seminário e orientação tutorial, compostas por duas vertentes. (1) Uma vertente teórica, que é avaliada através de um trabalho escrito, uma análise estrutural de um argumento cinematográfico. (2) Uma vertente prática, em que o aluno é avaliado de forma contínua ao longo do semestre pela execução e apresentação de exercícios de escrita criativa e escrita de argumento, com ênfase na discussão e análise desses trabalhos, colectivamente; e através de um trabalho final: um argumento cinematográfico para uma curtametragem.

4.4.7. Teaching methodologies (including students' assessment):

Teaching methodologies are based on seminar work and tutorial supervision, composed of two major components. (1) A theoretical component, which is assessed through a written work, a structural analysis of a screenplay. (2) A practical component, in which the student is assessed continuously throughout the semester by the execution and presentation of creative writing exercises and scriptwriting, with an emphasis on the discussion and analysis of these works, collectively; and through a final work: a screenplay for a short film.

4.4.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

As metodologias de ensino e os elementos de avaliação que dele decorrem permitem o estudo aprofundado dos tópicos contidos no programa e o cumprimento dos objetivos de aprendizagem, através da activa participação dos alunos e dos trabalhos que produzem e conseqüente discussão, nomeadamente da sua escrita criativa para cinema.

4.4.8. Evidence of the coherence between the teaching methodologies and the intended learning outcomes:

The teaching methodologies and assessment elements that flow from it allow the in-depth study of the topics contained in the program and the achievement of its learning outcomes, through the active participation of students and the work they produce and consequent discussion, especially of their creative writing for film.

4.4.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

BATTY, C. 2013, "Writing the Screenplay" Harper, G. ed. A Companion to Creative Writing. Chichester: Wiley-Blackwell, 98-114
CHION, M. 2007, Écrire un Scénario. Paris: Cahiers du cinéma
DANCYGER, K., RUSH J. 2007, Alternative Scriptwriting: Successfully Breaking the Rules. Burlington: Focal Press
EDGARHUNT, R., MARLAND, J., RICHARDS, J. 2009, Basics Film Making: Screenwriting. Lausanne: AVA Pub.
LAVANDIER, Y., 2020. Évaluer un scénario, Bruxelles, Les Impressions Nouvelles.
MANCELOS, J. de, 2019. Como escrever um guião para uma curta-metragem, Lisboa, Colibri
MARAS, S. 2009 Screenwriting: History, Theory and Practice. Middlesex: Wallflower Press.
MERCIER, C. 2017, La cinéfabrique entre drame et récit. Antimanuel de scénario, Paris, L'Harmattan.
PARENTALTIER, D. 2009, O Argumento Cinematográfico. Lisboa: Edições Texto & Grafia
PENNISTON, P. 2009, Talk the Talk: A Dialogue Workshop for Scriptwriters. Studio City: Michael Wiese Prod.
TROTTIER, D., 2019, The Screenwriter's Bible's, Silman-James Press.

Mapa IV - Dramaturgia e Escrita Teatral**4.4.1.1. Designação da unidade curricular:**

Dramaturgia e Escrita Teatral

4.4.1.1. Title of curricular unit:

Dramaturgy and Playwriting

4.4.1.2. Sigla da área científica em que se insere:

A

4.4.1.3. Duração:

Semestral

4.4.1.4. Horas de trabalho:

270

4.4.1.5. Horas de contacto:

S-45: OT-10

4.4.1.6. ECTS:

10

4.4.1.7. Observações:

<sem resposta>

4.4.1.7. Observations:

<no answer>

4.4.2. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular (preencher o nome completo):

Fernando Matos Oliveira - 27h30 (S-22h30 OT-5)

4.4.3. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:

Carlos Manuel de Matos Moura da Costa - 27h30 (S-22h30 OT-5)

4.4.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Partindo do estatuto do drama na modernidade, a unidade curricular propõe uma introdução às mais recentes questões colocadas pela escrita para teatro, que os alunos devem no final ficar a conhecer, quanto aos seus protagonistas, conceitos dominantes e implicações para a escrita teatral na contemporaneidade. Para além desse objetivo, os alunos devem igualmente conhecer as estéticas textuais que percorrem as principais dramaturgias europeias, dominar o debate sobre o pós-dramático, assim como compreender a relação de nova ordem que se vem estabelecendo entre disciplinas artísticas, nomeadamente entre o teatro, a dança e a performance. Neste contexto, o objetivo final é colocar os alunos em condições de efetuarem um exercício acompanhado de escrita teatral, que possa traduzir uma experiência prática com os diversos registos presentes na dramaturgia de hoje.

4.4.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

Taking as starting point the concept of drama in modernity, this curricular unit offers an introduction to the more recent problems in theater writing, with respect to its protagonists, dominant concepts and implications for contemporary theatre. At the end of the semester, students will be able to identify the main textual formations that pervade the european dramaturgy, show an awareness of the the debate about the postdramatic, and understand the new relation that is emerging between different arts, such as theatre, dance and performance. Within this context, the main goal will be to allow students to experience theater writing through practical exercises.

4.4.5. Conteúdos programáticos:

I) Conceitos:

- 1) Distinguir conceitos: literatura, teatro, drama, texto dramático, texto teatral, dramaturgista, dramaturgo;*
- 2) Definições do termo “dramaturgia”;*
- 3) O que é um texto? Texto performativo, texto de encenação e texto literário.*

II) Escrita e estéticas textuais:

- 1) A origem das fissuras no drama moderno a partir das dramaturgias de Tchékov, Ibsen e Strindberg.*
- 2) Do Drama Absoluto de Hegel ao Drama Épico de Piscator e Brecht; Diálogo com Peter Szondi;*
- 3) A escrita para palco: produzir sentido através da literatura. A delimitação do espaço cénico como condição para uma “literatura aplicada”. Diálogo com Bruno Tackels e Hans Thies Lehmann;*
- 4) A Forma mutante do drama, texto rapsódico enquanto resistência do drama. Diálogo com JeanPierre Sarrazac e HansThies Lehmann;*

III. Exercício acompanhado de escrita para teatro.

4.4.5. Syllabus:

I) Concepts:

- 1) Literature, theatre, drama, text, dramaturgy, dramaturg ;*
- 2) Definitions of “dramaturgy”;*

3) What is a text? Performative text, director text and literary text.

II) Writing and textual aesthetics:

1) The origin of fissures in modern drama based on Tchekov, Ibsen and Strindberg.

2) From the Absolute Drama by Hegel to the Epic Drama by Piscator and Brecht; in dialogue with Peter Szondi;

3) Writing for the stage: producing meaning through literature. The demarcation of the scenic space as a condition for an “applied literature”; in dialogue with Bruno Tackels and HansThies Lehmann;

4) The mutant form of drama, rhapsodic text as persistence of the dramatic form; in dialogue with Jean-Pierre Sarrazac and HansThies Lehmann;

III. Practical exercise: writing for the theatre.

4.4.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

A Unidade Curricular introduz os alunos à prática da escrita teatral, considerando as várias textualidades desenvolvidas em contextos cénicos no teatro contemporâneo e a diversidade de linguagens e estruturas que hoje dão corpo aos textos para teatro. Através de exercícios práticos, o aluno é convidado a escrever, ao longo do semestre, um texto teatral. As aulas terão uma componente teórica que pretende mostrar aos alunos o conjunto profundo de modificações operadas nas diversas textualidades teatrais desde a fundação do drama moderno. Esta demonstração parte de obras e de autores que marcaram épocas especialmente relevantes, com destaque para os séculos XX e XXI, incluindo assim o domínio de conceitos fundamentais na reflexão contemporânea sobre a escrita: “Mimesis” (Aristóteles), “Teatro Dramático”, “Drama Absoluto” (Hegel e Szondi), “Teatro Pós-Dramático” (Lehmann), “Drama Rapsódico” (Sarrazac), “Escritor de Palco” (Tackels).

4.4.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

This curricular unit introduces students to the practice of theatre writing, taking into account the various textualities typical of scenic contexts in contemporary theatre and the diversity of languages and structures common to theatre texts. Through practical exercises, students are invited to write, through the semester, a theatre text. Classes will have a theoretical component that aims to show a conjunto profundo de modificações operadas nas diversas textualidades teatrais desde a fundação do drama moderno. This demonstration will be based on relevant work pieces and writers, with an emphasis on 20th and 21st centuries, including concepts that are fundamental in contemporary thinking about writing: “Mimesis” (Aristóteles), “Dramatic Theatre”, “Absolute Drama” (Hegel e Szondi), “PostDramatic Theatre” (Lehmann), “Rhapsodic Drama” (Sarrazac), “Stage Writer” (Tackels).

4.4.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Serão adoptadas metodologias que combinam seminário e orientação tutorial. O trabalho incluirá, por um lado, um projeto de escrita para teatro, através da elaboração individualizada de um texto curto/monodrama. Por outro lado, serão efetuadas leituras em grupo de textos teóricos fundamentais para o entendimento da matéria do seminário. Ao longo do semestre serão igualmente convidados dois dramaturgos para partilharem a sua prática e relação com a escrita para teatro.

Métodos de Avaliação:

- Projeto: 50%;

- Trabalho de Investigação: 50%.

4.4.7. Teaching methodologies (including students' assessment):

Teaching methodologies are based on seminar work and tutorial supervision. Course work will include a writing project through the individual production of a short text/monodrama. Students will also do course readings on theoretical texts that are foundational for the topic of this curricular unit. Throughout the semester, students will have direct contact with playwrights, who will be invited to share their practice and relation with writing for theatre.

Assessment Method:

- Project: 50%,

- Research Work: 50%.

4.4.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

A leitura crítica de textos de referência sobre a dramaturgia contemporânea, os exercícios práticos de escrita de textos curtos e a exposição a diferentes exemplos de prática autoral refletem-se diretamente no desenvolvimento de aptidões para produção de escrita teatral.

4.4.8. Evidence of the coherence between the teaching methodologies and the intended learning outcomes:

The critical reading of seminal texts on contemporary dramaturgy, the practical exercises of writing short texts and the exposure to different examples of authorial practice will contribute to the development of skills for producing theatrical writing.

4.4.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

BILLINGHAM, P. 2013 "Write on! Practical Strategies for Developing Playwriting", Harper, G.ed. A Companion to Creative Writing. Wiley-Blackwell 71-85.

CASTAGNO, P. C. 2019 Collaborative Playwriting. Polyvocal Approaches from the EU Collective Plays Project. Routledge

CHABOT, C. 2007 «Un Panorama des Écritures Théâtrales Contemporaines». Théâtre contemporain: écritures textuelle, écriture scénique n184. ThéâtrePublic

DANAN, J. 2010 O que é a Dramaturgia? Editora Licorne.

DANAN, J. 2012 L'Atelier d'Écriture Théâtrale. Actes Sud Papiers

JEFFREYS, S. 2019 21st Century Playwriting, A Manual of Contemporary Techniques, Smith & Kraus.

LEHMANN, H.T. 2016 O Teatro Pós-dramático. Orfeu Negro

PAVIS, P. 2018 "Da Análise de Textos ou Espetáculos às Oficinas de Escrita Dramática" In: Rev.Bras.Estud.Presença, v8 n1, p117-150

SARRAZAC, J.P, et al. 2007 La Réinvention du Drame. Centre Études Théâtrales

TACKELS, B. 2007 Rodrigo García. Les solitaires intempestifs

Mapa IV - Laboratório Audiovisual**4.4.1.1. Designação da unidade curricular:**

Laboratório Audiovisual

4.4.1.1. Title of curricular unit:

Audio and video laboratory

4.4.1.2. Sigla da área científica em que se insere:

CC

4.4.1.3. Duração:

Semestral

4.4.1.4. Horas de trabalho:

270

4.4.1.5. Horas de contacto:

S-45; OT-10

4.4.1.6. ECTS:

10

4.4.1.7. Observações:

<sem resposta>

4.4.1.7. Observations:

<no answer>

4.4.2. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular (preencher o nome completo):

Maria Clara Moreira Taborda de Almeida Santos - 27h30 (S-22h30 OT-5)

4.4.3. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:

Sílvio Correia Santos - 27h30 (S-22h30 OT-5)

4.4.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Laboratório audiovisual é um espaço de produção sonora e visual avançada, no qual se pretende que as/os estudantes desenvolvam trabalho de natureza mais complexa, num contexto que promove o desenvolvimento de abordagens mais criativas bem como a reflexão crítica. Assim, terminando com sucesso a unidade curricular, as/os estudantes devem:

- *conseguir analisar as tendências da produção sonora contemporânea no âmbito documental e artístico*
- *produzir integralmente uma reportagem / documentário de curta duração em áudio ou vídeo*
- *assegurar num nível avançado a pós-produção sonora de conteúdos*
- *identificar características de uma boa história para desenvolver*
- *compreender de forma crítica diferentes estruturas de conteúdos audiovisuais*

4.4.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

Audio and video laboratory is an advanced practice space. During the semester students will produce complex formats and will experiment with creative techniques, while developing critical awareness about the production processes.

After the successful completion of this seminar, students are expected to:

- *be able to analyze contemporary trends of audio documentary, storytelling and sonic art*
- *produce a short audio or video documentary*
- *have advanced audio postproduction skills*
- *identify a good story*
- *understand and critically analyse different narrative structures in audio and video*

4.4.5. Conteúdos programáticos:

1. *Estrutura e elementos da narrativa audiovisual*
2. *Digital storytelling*
3. *Reportagem e documentário áudio e vídeo*
4. *Arte e experimentação sonora*
5. *Pósprodução áudio*

4.4.5. Syllabus:

1. *Structure and composition of audiovisual narratives*
2. *Digital storytelling*
3. *Audio and video documentary*
4. *Sound art*
5. *Audio postproduction*

4.4.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

A apresentação de exemplos de produtos audiovisuais bem como o acompanhamento dos projetos permitirão aos/às estudantes desenvolver competências técnicas avançadas, assim como adquirir um sentido crítico em relação à produção audiovisual, nomeadamente através do aperfeiçoamento e da experimentação sistemáticos nos seus próprios projetos.

4.4.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

Presenting examples and project monitoring and follow-up will allow students to develop advanced technical competences as well as to acquire the ability to critically analyse audiovisual outputs, namely through systematic improvement and experimentation on their own projects.

4.4.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Serão adoptadas metodologias que combinam seminário e orientação tutorial. As sessões estão organizadas sequencialmente, de forma a que haja um momento de apresentação e análise, seguido da prática. No final, as/os estudantes são incentivados a promover um espaço coletivo de análise, de forma a promover a capacidade crítica sobre as práticas desenvolvidas e os resultados alcançados.

Métodos de Avaliação:

- Projeto: 100%.

4.4.7. Teaching methodologies (including students' assessment):

Teaching methodologies are based on seminar work and tutorial supervision. The teaching methodology is focused on practical training. The classes are organized on an alternate scheme, including enunciation and analysis followed by actual production. Collective analysis in classes is favored, in order to promote the development of critical thinking.

Assessment Method:

- Project: 100%.

4.4.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

As aulas permitirão a coordenação e acompanhamento personalizado do desenvolvimento de cada projeto, da pré à pósprodução.

4.4.8. Evidence of the coherence between the teaching methodologies and the intended learning outcomes:

Classes will allow tailored coordination and monitoring of each project from pre to post-production.

4.4.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Abel, J. 2015. Out on the wire: The storytelling secrets of the new masters of radio. New York: Broadway Books.
Biewen, J., Dilworth, A. (eds.) 2017. Reality Radio: Telling True Stories in Sound. The Univ of North Carolina Press. 2nd ed.
Block, B. 2013. The Visual Story: Creating the Visual Structure of Film, TV and Digital Media. Burlington: Focal Press
Gibbs, T. 2007. The Fundamentals of Sonic Art & Sound Design. Lausanne: AVABook.
Lancaster, K. 2013. Video Journalism for the Web: A Practical Introduction to Documentary storytelling. London: Routledge
May, S. 2013. "Writing for Sound/Radio", Harper, G. ed. A Companion to Creative Writing. Wiley-Blackwell, 86-97
McLeish, R. 2005. Radio production. Burlington: Focal Press
Weibel, P. 2019. Sound Art: Sound as a Medium of Art. MIT Press
Williams, B.T. 2013. "Writing Creative Nonfiction", Harper, G. ed. A Companion to Creative Writing. Wiley-Blackwell, 24-39.
Zettl, H. 2008. Sight, Sound, Motion: Applied Media Aesthetics. Belmont: Thomson Wadsworth

4.4.1.1. Designação da unidade curricular:

Oficina de Escrita Digital

4.4.1.1. Title of curricular unit:

Digital Writing Workshop

4.4.1.2. Sigla da área científica em que se insere:

H

4.4.1.3. Duração:

Semestral

4.4.1.4. Horas de trabalho:

270

4.4.1.5. Horas de contacto:

S-45; OT-10

4.4.1.6. ECTS:

10

4.4.1.7. Observações:

<sem resposta>

4.4.1.7. Observations:

<no answer>

4.4.2. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular (preencher o nome completo):

Manuel José de Freitas Portela – 55h (S-45 + OT-10)

4.4.3. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:

<sem resposta>

4.4.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Os estudantes deverão ser capazes de:

1. Compreender e analisar práticas e géneros de escrita digital contemporânea;

2. Conhecer e usar plataformas, ferramentas e aplicações de escrita digital, incluindo noções básicas de programação;

3. Produzir obras digitais em diferentes géneros, demonstrando capacidade de integrar competências de escrita criativa com a exploração do potencial medial e expressivo do meio digital.

4.4.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

Students should be able:

1. *To understand and analyse practices and genres of contemporary digital writing;*
2. *To know and use digital writing platforms, tools and applications, including basic notions of programming;*
3. *To produce digital works in different genres, demonstrating ability to integrate creative writing skills with the creative exploration of the medial and expressive potential of the digital medium.*

4.4.5. Conteúdos programáticos:

1. *Géneros de escrita digital:*

- 1.1. *Poética combinatória e gerativa*
 - 1.2. *Ficção hipertextual*
 - 1.3. *Ficção interativa e formas jogáveis*
 - 1.4. *Poesia cinética e poesia interativa*
 - 1.5. *Escrita colaborativa em rede*
 - 1.6. *Escritas expandidas: narrativa locativa, realidade aumentada, realidade virtual, instalações interativas, cinema expandido*
2. *Propriedades mediais e expressivas nos géneros digitais*
 3. *Plataformas, ferramentas e aplicações de escrita digital*

4.4.5. Syllabus:

1. *Genres of digital writing:*

- 1.1. *Combinatory and generative poetics*
 - 1.2. *Hypertext Fiction*
 - 1.3. *Interactive fiction and playable forms*
 - 1.4. *Kinetic and interactive poetry*
 - 1.5. *Network writing*
 - 1.6. *Expanded writing: locative narrative, augmented reality, virtual reality, interactive installations, expanded cinema*
2. *Medial and expressive properties in digital genres*
 3. *Digital writing platforms, tools and applications*

4.4.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

O conteúdo do programa está orientado para uma introdução a diversos géneros de escrita digital e para a demonstração da relação entre formas e práticas de escrita, por um lado, e plataformas e ferramentas tecnológicas, por outro. As obras e ferramentas a explorar funcionam como modelos para exercícios de escrita em diferentes géneros de escrita digital, permitindo assim traduzir a compreensão das novas práticas de escrita digital em competências específicas de criação e produção.

4.4.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The syllabus has been designed as an introduction to various genres of digital writing and as a demonstration of the relationship between writing forms and practices, on the one hand, and technological platforms and tools, on the other. The works and tools to be explored will function as models for writing exercises in different genres of digital writing, thus allowing the translation of the new digital writing practices into specific creative and production skills.

4.4.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Serão adoptadas metodologias que combinam seminário e orientação tutorial. Aulas teórico-práticas de descrição e análise de géneros diversos de escrita digital. Aulas práticas dedicadas a plataformas, ferramentas e recursos específicos (por exemplo, TAPoR 3, Twine, Inform, Processing e Poemário).

Métodos de Avaliação:

- *Projeto: 75%,*
- *Participação na discussão em seminário: 25%.*

4.4.7. Teaching methodologies (including students' assessment):

Teaching methodologies are based on seminar work and tutorial supervision. Theoretical-practical classes of description and analysis of diverse genres of digital writing. Practical classes dedicated to specific platforms, tools and resources (eg, TAPoR 3, Twine, Inform, Processing, and Poemário).

Assessment Method:

-Project: 75%,

- Participation in seminar discussions: 25%.

4.4.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Dado que nos objetivos da unidade curricular se combinam o conhecimento de géneros de escrita digital contemporânea com a utilização de plataformas e ferramentas que capacitam para produção de escrita digital, as metodologias de ensino centram-se precisamente em discussões teórico-práticas orientadas para um conhecimento do campo e em exercícios práticos orientados para o desenvolvimento de competências técnicas de produção.

4.4.8. Evidence of the coherence between the teaching methodologies and the intended learning outcomes:

Given that the objectives of the curricular unit bring together knowledge of contemporary digital writing genres with the use of platforms and tools that enable the production of digital writing, the teaching methodologies focus precisely on theoretical-practical discussions designed to provide a knowledge of the field and in practical exercises geared towards the development of technical production skills.

4.4.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Boluk, S. et al. eds 2016 *Electronic Literature Collection* vol 3. MIT. <http://collection.eliterature.org/3/>

Carpenter, J.R. 2017 *The Gathering Cloud*. Uniform books

Clark, M. D., et al. eds. 2015 *Creative Writing in the Digital Age*. Bloomsbury

Engberg, M. et al. eds. 2013 *ELMCIP Anthology of European Electronic Literature*. ELMCIP <https://anthology.elmcip.net>

Goldsmith, K. 2011 *Uncreative Writing*. Columbia Univ Press

Miller, C. H. 2013 "New Media Writing", Harper, G.ed *A Companion to Creative Writing*. Chichester:Wiley-Blackwell 115-128

Portela, M. 2017 "Writing under Constraint of the Regime of Computation." *The Bloomsbury Handbook of Electronic Literature*. Ed J. Tabbi. Bloomsbury 179-198

Portela, M. 2014 "Flash Script Poem: Digital Recoding of the Experimental Poem." *PO.EX:Essays from Portugal on Cyberliterature and Intermedia*. Eds R. Torres & S. Baldwin. West Virginia Univ Press 229-245.

Rettberg, S. 2018 *Electronic Literature*. Polity Press.

Mapa IV - Oficina de Poesia

4.4.1.1. Designação da unidade curricular:

Oficina de Poesia

4.4.1.1. Title of curricular unit:

Poetry Workshop

4.4.1.2. Sigla da área científica em que se insere:

H

4.4.1.3. Duração:

Semestral

4.4.1.4. Horas de trabalho:

270

4.4.1.5. Horas de contacto:

S-45; OT-10

4.4.1.6. ECTS:

10

4.4.1.7. Observações:

<sem resposta>

4.4.1.7. Observations:

<no answer>

4.4.2. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular (preencher o nome completo):

Graça Maria Constantino Nunes de Oliveira Capinha – 27h30 (S-22h30 OT-5)

4.4.3. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:

John Henry Havelda - 27h30 (S-22h30 OT-5) / Susana Isabel Arsénio Nunes Costa Araújo - 27h30 (S-22h30 OT-5) de acordo com a distribuição de serviço docente anual | 27h30 (S-22h30 OT-5) according to class allocation to the academic staff on an annual basis.

4.4.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Este seminário permitirá que as/os estudantes:

- 1. Entrem em contacto com o experimentalismo poético;***
- 2. Conheçam movimentos e autores/as na sua relação com as circunstâncias históricas e as tradições literárias e artísticas ocidentais;***
- 3. Reflitam sobre as políticas das formas poéticas;***
- 4. Problematicem a escrita poética dos séculos XX e XXI, o seu hibridismo literário e interartes (sobretudo no âmbito da ekphrasis, do teatro e do cinema), mas também a sua aproximação conceptual a algumas propostas científicas mais recentes;***
- 5. Produzam textos próprios explorando vários procedimentos experimentais;***
- 6. Aprofundem as suas capacidades de leitura e análise crítica;***
- 7. Desenvolvam a sua competências de pesquisa e de trabalho de investigação autónomo.***

4.4.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

In this seminar students will be able:

- 1. to know and understand poetic experimentalism;***
- 2. to learn about movements and authors in their relation to historical circumstances as well as to Western literary and artistic traditions;***
- 3. to reflect upon the politics of poetic forms;***
- 4. to problematize poetic writing of the 20th and 21st centuries, its literary and interartistic hybridity (namely in relation to ekphrasis, theatre, and film), as well as its conceptual approach to some recent scientific proposals;***
- 5. to produce their own texts exploring various experimental procedures;***
- 6. to strengthen their reading and critical skills;***
- 7. to develop their skills for research and autonomous work.***

4.4.5. Conteúdos programáticos:

De carácter eminentemente prático e laboratorial, este seminário proporá vários exercícios de escrita, a desenvolver dentro ou fora das sessões, a partir dos

quais se desenvolve um debate que se sustenta numa lista de leituras, a incluir, além de poemas, outros textos de reflexão poética ou metapoética de carácter mais teórico e/ou ensaístico. Pretende-se que os/as estudantes tomem consciência da natureza material do processo de escrita, abrindo caminhos possíveis de exploração literária no espaço do contemporâneo, ao mesmo tempo que se procede a uma contextualização histórica. Alguns dos exercícios a propor passam pela imitação de vários géneros e estilos; pela produção da variação na procura de formas inovadoras e de transgressão criativa; pela experimentação com cruzamentos entre diferentes géneros e modos de escrita.

4.4.5. Syllabus:

This seminar is essentially practical and laboratorial, offering the possibility to experiment with diverse creative writing exercises, in or out of class. From them a debate will be launched, supported by a reading list that will include poems as well as other poetic or metapoetic texts with a more theoretical and/or essayistic character. Students must be aware of the material nature of the writing process and they will be encouraged to explore literary possibilities within the contemporary scope at the same time that an historical contextualization is provided. Students will be challenged to experiment with the imitation of diverse genres and styles; to vary in search of innovation and transgression; to experiment across different practices and forms of writing.

4.4.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os conteúdos programáticos baseiam-se no cruzamento entre a produção própria dos estudantes e um conjunto de exemplos criativos e teóricos que são lidos criticamente enquanto modelos de escrita e enquanto exemplos de práticas e teorias poéticas específicas. Ao colocarem ênfase na produção própria e na relação entre produção própria e diferentes práticas, os conteúdos programáticos contribuem quer para o conhecimento de um conjunto de poéticas experimentais históricas e contemporâneas, quer para o desenvolvimento de uma consciência crítica e uma reflexão autónoma aprofundada sobre as práticas de escrita criativa de cada estudante.

4.4.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The syllabus contents are based on the intersection between the students' own production and a set of creative and theoretical examples that are read critically as models of writing and as examples of specific poetic theories and practices. By placing emphasis on students' own production and on the relationship between their own production and different practices, teaching methodologies contribute both to the knowledge of a set of historical and contemporary experimental poetics, and to the development of critical awareness and autonomous in-depth reflection about their own creative writing practices.

4.4.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Cada sessão obriga a uma resposta escrita a ser lida no início da sessão seguinte. Haverá uma lista de leituras que apoiará o debate e alguma exposição teórica e de contextualização histórica. Todos os textos produzidos (também os dos exercícios desenvolvidos sessões) serão coligidos num portefólio a entregar no final do semestre. Cada um destes textos deve incluir a explicação do seu propósito. A avaliação assentará neste portefólio, na participação de cada aluno/a na aula e na produção de um trabalho final sobre a sua própria escrita.

4.4.7. Teaching methodologies (including students' assessment):

It is compulsory to write a response for each and every session. This response will be read at the beginning of the next session. A reading list will support the debate and there will be some theoretical as well as historical contextualization teaching. Every written text are to be collected in a portfolio to be delivered at the end of the semester. All of them must include a short explanation of their nature and purpose. The assessment will take into account this portfolio, the students participation in the debates, and a final paper reflecting on his/her own writing.

4.4.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Todos os objectivos descritos se relacionam com os debates e os exercícios de escrita, apoiados em textos de índole poética e/ou teórica. Os trabalhos a apresentar são uma espécie de work-in-progress ao longo do semestre e pretendem demonstrar a reflexão que vai sendo realizada sobre as várias alíneas dos objectivos e a partir dos exercícios, leituras e debates.

4.4.8. Evidence of the coherence between the teaching methodologies and the intended learning outcomes:

All the learning outcomes are related to the debates and creative writing exercises, supported by the reading list. The papers and poems (with short critical

approaches) are a kind of work-in-progress and will show the undergoing reflection on the different points listed as learning outcomes and taking into account all the diverse writing challenges, the readings and the debates.

4.4.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

- ADSIT, J. (ed.) (2019). *Toward an Inclusive Creative Writing*. New York: Bloomsbury.
- ANDREWS, B. & BERNSTEIN, C. (orgs.). (1984). *The L=A=N=G=U=A=G=E Book*. Carbondale: Southern Illinois University Press.
- BANERJEE, R. & Szokolyai, Diana N. (eds) (2018). *CREDO. An Anthology of Manifestos & Sourcebook for Creative Writing*. C & R Press.
- BÉNABOU, M. & FOURNEL, P. (orgs). (2009). *Anthologie de l' OuLiPo*. Paris: Gallimard.
- BERNSTEIN, C. (2016). *Pitch of Poetry*. Chicago: University of Chicago
- BERSIANIK, L., BROSSARD, N., et al. (2013). *Theory. A Sunday*. Montreal: Belladonna.
- DuPLESSIS, Rachel Blau, QUARTERMAIN, Peter, et al. (2015). *The Objectivist Nexus. Essays in Cultural Poetics*. University of Alabama Press.
- HEIDEGGER, Martin. (2001). *Poetry, Language, Thought*. New York: Harper and Row.
- KAC, Eduardo (org.). (2007). *Signs of Life. Bio Art and Beyond*. Cambridge: MIT Press.
- PERLOFF, Marjorie. (1991). *Radical Artifice. Writing Poetry in the Age of Media*. Chicago: The University of Chicago Press.

Mapa IV - Tradução Literária Inglês-Português

4.4.1.1. Designação da unidade curricular:

Tradução Literária Inglês-Português

4.4.1.1. Title of curricular unit:

Literary Translation English-Portuguese

4.4.1.2. Sigla da área científica em que se insere:

H

4.4.1.3. Duração:

Semestral

4.4.1.4. Horas de trabalho:

270

4.4.1.5. Horas de contacto:

S-45; OT-10

4.4.1.6. ECTS:

10

4.4.1.7. Observações:

<sem resposta>

4.4.1.7. Observations:

<no answer>

4.4.2. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular (preencher o nome completo):

Graça Maria Nunes Constantino Oliveira Capinha - 55h (S-45 + OT-10)

4.4.3. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:

Docente a contratar no âmbito de Concurso Público a decorrer para Estudos de Tradução (com especialização em inglês) - 55h (S-45 + OT-10) de acordo com a distribuição de serviço docente anual | 55h (S-45 + OT-10) according to class allocation to the academic staff on an annual basis.

NOTA: Este docente entrará ao serviço no ano letivo 2021-2022, em substituição da atual docente responsável.

NOTE: The professor to be hired will start in the academic year 2021-2022, replacing the current responsible teaching staff member.

4.4.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

No final do semestre, as/os alunas/os deverão ter

-maior domínio dos meios de expressão em inglês e português e atenção a aspetos contrastivos das línguas e contextos culturais e literários;

-adquirido uma perspetiva crítica relativamente a noções de leitura conclusiva e abordagens fixistas de autoria, originalidade e sentido.

Deverão ser capazes de

-entender o texto literário como potencializador de leituras na (re)negociação da relação forma-sentido e valorizar a materialidade do texto;

-questionar o conceito de tradução “perfeita”/definitiva e refletir teoricamente sobre o funcionamento do texto literário e sua tradução;

-analisar textos de diferentes géneros literários, sobretudo numa perspetiva de tradução;

-analisar criticamente uma tradução literária; distinguir e avaliar diferentes opções e estratégias em traduções diferentes de um texto;

-aplicar estratégias de tradução adequadas a textos de géneros diversos;

-produzir traduções de grande variedade de textos literários

4.4.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

At the end of the semester, students should have developed

-their language skills in English and Portuguese, as well as an awareness of contrastive aspects of these languages and their cultural and literary contexts;

-a critical approach to notions like conclusive reading and stable concepts of authorship, originality and meaning.

They should be able to

-understand literary texts as enabling meaning(s) through re-negotiation of form and sense, and the importance of the text’s materiality;

-question the concept of a “perfect”/definitive translation, and theoretically discuss the production of pleasure & meaning in a text and its translation;

-analyze texts of various literary genres, especially from a translation perspective;

-critically analyze a literary translation; compare and assess different choices and strategies in different translations of a text;

-apply appropriate translation strategies to different kinds of texts;

-produce translations of a variety of literary texts.

4.4.5. Conteúdos programáticos:

A prática da tradução e sua análise promovem o questionar de leituras conclusivas do texto e de noções fixistas de autoria/originalidade/sentido, discutindo o conceito de tradução “perfeita”/correta/definitiva. Pretende-se aliar à reflexão sobre a tradução em geral os problemas específicos da tradução literária. O curso oferece uma introdução à problemática da trad. literária a partir de uma perspetiva de análise do texto como potencializador de leituras, baseada na renegociação da relação “forma”-“sentido”. A vertente prática inclui análise de textos de vários géneros/periódos, esp. numa perspetiva de tradução, com discussão de traduções de variados autores e formas poéticas (da lírica tradicional/ formas poéticas fixas a diferentes formatos de poesia contemporânea, prosa narrativa e texto dramático), comparação de versões traduzidas do mesmo texto, discussão de textos teóricos de reflexão sobre trad. literária, e produção de traduções coletivas e individuais de textos literários.

4.4.5. Syllabus:

Translation practice & analysis promote a critical approach to such notions as definitive readings, stable concepts of authorship, originality & meaning, & the

“ideal” of a perfect/correct/closed translation. Critical reflection on translation in general will include the specificities of literary translation. The course offers an introduction to literary translation from an approach that views texts as enablers of meanings and readings, based on the renegotiation of the relation between “form” & “sense”. Theoretical texts on literary translation will be discussed. The practical component includes analysis of texts from a variety of genres & periods, mostly from a translation perspective; discussion of translations of different authors & poetic forms (traditional/fixed forms, different contemporary formats, narrative prose & drama), comparing different translations of the same text & producing individual and group translations of varied literary texts.

4.4.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

A reflexão sobre a tradução e as especificidades da trad. literária visa oferecer às alunas uma visão crítica sobre a noção tradicional do texto literário como ‘veículo de sentido’, controlado pelo autor, e da tradução como mera reprodução desse sentido. Entenderão as complexas dinâmicas de produção de prazer e sentido na leitura do texto e a impossibilidade de uma tradução ‘perfeita’/‘final’. Desenvolverão ainda a capacidade de refletir teoricamente sobre estas matérias e de, numa vertente prática, proceder de modo informado à análise de ‘originais’ e traduções, e traduzir textos literários. O trabalho de análise textual pretende capacitar os alunos para abordar textos de diferentes géneros lit’s, sobretudo numa perspetiva de tradução; analisar criticamente uma tradução literária; distinguir, descrever e avaliar diferentes opções e estratégias em várias traduções de um texto e produzir traduções, aplicando estratégias criativas e adequadas a textos literários de géneros diversos.

4.4.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit’s intended learning outcomes:

Reflection on translation and the specificity of literary translation aims to offer students a critical view of the traditional concept of a literary text as an author-controlled ‘vehicle of meaning’, and of translation as a mere reproduction of that meaning. It will enable them to understand the complex dynamics of producing pleasure & sense in the reading of lit. texts, and also how a “perfect”, “final” translation is impossible. It will help them to reflect theoretically on these issues and to approach the analysis of both ‘originals’ and translations in an informed manner. Text analysis is intended to enable students to work with texts of a variety of literary genres from a translation perspective; to critically examine literary translations; to distinguish, describe and evaluate strategies and choices in different translations of the same text, and to produce their own translations by applying appropriate and creative strategies to texts of different genres.

4.4.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

1. *Algumas aulas expositivas ou parcialmente expositivas: apresentação e discussão de conceitos, questões e abordagens teóricas.*
2. *Discussão de textos teóricos de reflexão sobre tradução e tradução literária.*
3. *Leitura, análise, comentário e discussão de textos literários diversos, sobretudo numa perspetiva de tradução. Análise comparativa de textos.*
4. *Discussão e confronto de soluções tradutivas. Exercícios de crítica de tradução.*
5. *Exercícios práticos de tradução literária.*

(Alguns destes trabalhos poderão ser produzidos na aula ou em casa, de forma individual ou coletiva)

Métodos de Avaliação:

- *Projeto: 40%,*
- *Participação ativa nas aulas e nos exercícios: 30%,*
- *Trabalhos de casa: 30%.*

4.4.7. Teaching methodologies (including students' assessment):

1. *Combination of lectures and interactive classes to introduce and discuss theoretical concepts, issues and approaches.*
2. *Discussion of theoretical texts on translation and literary translation.*
3. *Reading, analysis and discussion of literary texts, especially from a translation perspective. Comparative text analysis.*
4. *Discussion and comparison of translation solutions. Translation criticism exercises.*
5. *Practical literary translation exercises.*

(Some of the above can be carried out in class or at home, individually or collectively).

Assessment Method:

- *Project: 40%,*
- *Participation in classroom discussions and activities: 30%,*

- Homework assignments: 30%.

4.4.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

M1 e 2: fornecem bases para a reflexão teórica sobre texto literário e tradução/trad. literária e seus problemas; contextualiza e sistematiza o trabalho prático efectuado ou a efectuar. M3 é coerente com o objectivo consolidação do domínio dos meios de expressão nas duas línguas e, mais especificamente, com o objectivo referente à capacidade de analisar textos de diferentes géneros literários, sobretudo numa perspectiva de tradução. M4: permite desenvolver a capacidade de análise crítica de traduções e de distinguir, descrever e avaliar diferentes opções e estratégias em traduções diferentes de um mesmo texto literário. M5: visa atingir os objetivos de aplicação de estratégias de tradução adequadas a textos literários de diversos géneros e períodos, e de produção de traduções de textos literários variados, promovendo ainda a criatividade linguística.

4.4.8. Evidence of the coherence between the teaching methodologies and the intended learning outcomes:

M1 & 2 provide the basis for theoretical reflection on literature, literary texts and literary translation and its problems, contextualizing and systematizing the practical work produced or to be produced; M3 is consistent with the enhancement of language skills in English and Portuguese, and more specifically with the ability to analyze texts of different literary genres, especially from a translation perspective; M4 enables students to develop skills in the critical analysis of translations, as well as to distinguish, describe and assess different choices and strategies in different translated versions of the same literary text; M5 is meant to achieve the outcomes “apply appropriate translation strategies to different kinds of texts” and “produce translations of a variety of literary texts”, while helping develop students’ linguistic creativity.

4.4.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Arrojo, R. (2003). Oficina de Tradução: A teoria na prática. São Paulo: Ática.

Barrento, J. (2002). O Poço de Babel: Para uma poética da tradução literária. Lisboa: Relógio d’Água.

Boase-Beier, J. & M. Holman (eds) (1999). The Practices of Literary Translation: Constraints and Creativity. Manchester: St Jerome Publishing.

Cayley, J. (2018). “The Translation of Process” Amodern 8: Translation-Machination, January 2018. <https://amodern.net/article/the-translation-of-process/>

Eco, U. (2005) [2003]. Dizer Quase a Mesma Coisa: Sobre a tradução. Trad José Colaço Barreiros. Miraflores/Algés: Difel.

Jones, F. R. (2011). “Literary translation” Routledge Encyclopedia of Translation Studies. Ed. Mona Baker and Gabriela Saldanha. London: Routledge, 152-157.

Scott, C. (2018). The Work of Literary Translation, Cambridge University Press.

Steiner, G. (1992) [1975]. After Babel. Aspects of Language & Translation. Oxford: Oxford University Press.

Mapa IV - Seminário de Orientação

4.4.1.1. Designação da unidade curricular:

Seminário de Orientação

4.4.1.1. Title of curricular unit:

Supervision Seminar

4.4.1.2. Sigla da área científica em que se insere:

H / A / CC

4.4.1.3. Duração:

Semestral

4.4.1.4. Horas de trabalho:

270

4.4.1.5. Horas de contacto:**S-30****4.4.1.6. ECTS:****10****4.4.1.7. Observações:**

O Seminário de Orientação inclui as três áreas científicas, uma vez que os projetos/dissertações/estágios dos estudantes durante o segundo ano podem enquadrar-se predominantemente numa das três áreas. Este seminário funciona em articulação com as unidades curriculares "Projeto de Escrita", "Dissertação" e "Relatório de Estágio".

4.4.1.7. Observations:

The Supervision Seminar includes three scientific areas, since the students' projects / dissertations / internships during the second year can predominantly fall into one of those three areas. This seminar works in conjunction with the curricular units "Writing Project", "Dissertation" and "Internship Report".

4.4.2. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular (preencher o nome completo):

Graça Maria Constantino Nunes de Oliveira Capinha – 30h

4.4.3. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:

Ana Teresa Fernandes Peixinho de Cristo; Carlos Manuel de Matos Moura da Costa; Fernando Matos Oliveira; John Henry Havelda; Manuel José de Freitas Portela; Maria Clara Moreira Taborda de Almeida Santos; Maria Marta Dias Teixeira da Costa Anacleto; Mário Djalme Montenegro de Araújo de Castro Neves; Sérgio Emanuel Dias Branco; Sílvio Manuel Rodrigues Correia dos Santos; Susana Isabel Arsénio Nunes Costa Araújo 30h cada, de acordo com a distribuição de serviço docente anual | 30h each, according to class allocation to the academic staff on an annual basis.

4.4.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

Objetivos gerais:

- 1. Desenvolver a capacidade reflexiva sobre os processos criativos mediados por diversas práticas de escrita;*
- 2. Desenvolver a criatividade através da escrita;*
- 3. Desenvolver a capacidade de crítica entre pares.*

Objetivos específicos:

- 1. Todos os que estão definidos, respetivamente, para o projeto de escrita ou para a dissertação de mestrado ou para o relatório de estágio.*

4.4.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

General outcomes:

- 1. To develop the ability to reflect critically on creative processes mediated by diverse writing practices;*
- 2. To develop creativity through writing;*
- 3. To develop the ability for peer-review.*

Specific outcomes:

- 1. All that are defined, respectively, for the writing project or for the master's thesis or for the internship report.*

4.4.5. Conteúdos programáticos:

Este seminário funciona como espaço coletivo de concetualização, apresentação e discussão do trabalho de projeto, dissertação ou estágio a desenvolver durante o segundo ano do programa. Define-se como um espaço de apresentação progressiva do plano de trabalhos de cada estudante, que é sujeito a um processo de discussão e crítica pelos pares. Este seminário centra-se no desenvolvimento de aptidões metodológicas e críticas aplicadas às práticas de escrita

criativa. Os conteúdos temáticos dependerão do tema e/ou da área escolhido/a pelos estudantes. O Seminário de Orientação funciona de modo coordenado com as orientações tutoriais individuais dos diversos orientadores de cada estudante.

4.4.5. Syllabus:

This seminar works as a collective space for conceptualizing, presenting and discussing the writing project, dissertation or internship to be developed during the second year of the programme. It is defined as a space for the progressive presentation of each student's work plan, which is subject to a process of discussion and criticism by peers. This seminar is mainly focused on the development of methodological and critical skills. Thematic contents will depend on the theme and/or the area chosen by the students. The Supervision Seminar works in a coordinated manner with the individual tutorial supervision by each student's adviser.

4.4.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Os conteúdos programáticos, focados em processos de crítica pelos pares, contribuem para a concetualização dos vários planos de trabalho (projeto de escrita/dissertação/relatório) sob o ponto de vista metodológico.

4.4.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

The syllabus, which is focused on peer-review processes, contributes to the conceptualization of the various work plans (writing project / dissertation / internship report) from a methodological point of view.

4.4.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Sessões de seminário combinadas com orientação tutorial. Esta orientação estrutura-se sob a forma de leitura e comentário da planificação do projeto / da dissertação / do relatório de estágio a desenvolver, decorrendo em iterações sucessivas de escrita e reescrita. A avaliação é periódica e resulta da apreciação do desenvolvimento do projeto de escrita ou dissertação ou relatório.

4.4.7. Teaching methodologies (including students' assessment):

Seminar sessions and tutorial supervision. Supervision is based on reading and commentary of the plan for the project or thesis or report to be developed, which will take place in successive iterations of writing and rewriting. Periodic evaluation based on the assessment of the development of the writing project or dissertation or report.

4.4.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Considerando a natureza iterativa do processo de escrita e a retroação entre os atos de leitura/releitura e escrita/reescrita, este método de orientação tutorial é o mais consistente e eficiente para o desenvolvimento dos processos críticos e reflexivos relacionados com a consciência crítica da linguagem, da escrita e dos géneros e efeitos textuais. Por seu turno, as sessões coletivas de apresentação e discussão do plano contribuem para o desenvolvimento da capacidade de crítica dos pares.

4.4.8. Evidence of the coherence between the teaching methodologies and the intended learning outcomes:

Considering the iterative nature of the writing process and the retroaction between the acts of reading/rereading and writing/rewriting, this method of tutorial supervision will contribute to the critical and reflexive processes related to the critical awareness of language, writing, and textual genres and effects. In turn, the collective sessions of presentation and discussion of the work plan contribute to the development of students' ability for peer review.

4.4.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Além das obras que dependem da área e do tema escolhidos pelo/a estudante, serão usadas as seguintes obras de referência / Besides those works that will depend on the students' choice of area and topic, the following reference works will be used:

ADSIT, J. (ed.) (2018). Critical Creative Writing: Essential Readings on the Writer's Craft. Bloomsbury Academic.

CARVALHO, M. (2014). Quem disser o contrário é porque tem razão. Letras sem tretas. Guia Prático de Escrita de Ficção. Lisboa: Porto Editora.

CLARK, M. D.; Hergenrader, T.; and Rein, J. (2017). Creative Writing Innovations: Breaking Boundaries in the Classroom. London: Bloomsbury.

CLARK, M. D.; Hergenrader, T.; and Rein, J. (2015). *Creative Writing in the Digital Age: Theory, Practice, and Pedagogy*. London: Bloomsbury.
HARPER, G. ed. (2013). *A Companion to Creative Writing*. Chichester: Wiley-Blackwell.

Mapa IV - Projeto de Escrita

4.4.1.1. Designação da unidade curricular:

Projeto de Escrita

4.4.1.1. Title of curricular unit:

Writing Project

4.4.1.2. Sigla da área científica em que se insere:

H / A / CC

4.4.1.3. Duração:

Anual

4.4.1.4. Horas de trabalho:

1350

4.4.1.5. Horas de contacto:

OT-30

4.4.1.6. ECTS:

50

4.4.1.7. Observações:

O Projeto de Escrita inclui as três áreas científicas, uma vez que os projetos dos estudantes durante o segundo ano podem enquadrar-se predominantemente numa das três áreas.

4.4.1.7. Observations:

The Writing Project includes three scientific areas, since the students' writing projects during the second year can predominantly fall into one of those three areas.

4.4.2. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular (preencher o nome completo):

Graça Maria Constantino Nunes de Oliveira Capinha – 30h

4.4.3. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:

Ana Teresa Fernandes Peixinho de Cristo; Carlos Manuel de Matos Moura da Costa; Fernando Matos Oliveira; John Henry Havelde; Manuel José de Freitas Portela; Maria Clara Moreira Taborda de Almeida Santos; Maria Marta Dias Teixeira da Costa Anacleto; Mário Djalme Montenegro de Araújo de Castro Neves; Sérgio Emanuel Dias Branco; Sílvio Manuel Rodrigues Correia dos Santos; Susana Isabel Arsénio Nunes Costa Araújo 30h cada, dependendo das escolhas de

tema para o projeto/dissertação/estágio e da escolha de orientador/a | 30h each, depending on the options of the students for their project/dissertation/internship topic and supervision

4.4.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- 1. Demonstrar capacidade de invenção de mundos verbais, de caracterização de personagens, de construção de situações e conflitos, de evocação de emoções e experiências, de rigor descritivo e analítico, de montagem e desmontagem de discursos, consoante a natureza do projeto**
- 2. Adequar estratégias de representação e da sua forma material às situações ficcionais, não-ficcionais, dramáticas ou poéticas, consoante a natureza do projeto**
- 3. Demonstrar complexidade construtiva na estrutura do texto, tendo em conta o género textual**
- 4. Ser capaz de explorar criticamente as convenções, tendo em conta o género textual**
- 6. Ser capaz de incorporar dispositivos técnicos para interpelar e afetar o leitor**
- 7. Explorar criativamente o potencial das ferramentas e das plataformas, no caso de projetos de escrita digital**
- 8. Demonstrar originalidade na exploração integrada dos objetivos referidos**
- 9. Demonstrar reflexividade na consciência crítica da linguagem e dos géneros textuais**

4.4.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- 1. To demonstrate ability to invent verbal worlds, develop characters, construct situations and conflicts, evoke emotions and experiences, produce rigorous descriptions and analyses, construct and deconstruct discourses, depending on the nature of the project;**
- 2. To adapt representation strategies and material form to fictional, non-fictional, dramatic or poetic situations, depending on the nature of the project;**
- 3. To demonstrate constructive complexity in the structure of the work, considering the project's textual genre;**
- 4. To be able to critically explore conventions, according to the project's textual genre**
- 6. To be able to interpellate and affect the reader through the use of technical devices**
- 7. To creatively exploration the potential of tools and platforms, in the case of digital writing projects**
- 8. To demonstrate originality in its integrated exploration of the aforementioned elements**
- 9. To demonstrate reflexivity in its critical awareness of language and textual genres**

4.4.5. Conteúdos programáticos:

Dependentes do tema e/ou da área escolhido/a pelo estudante. Os conteúdos específicos das unidades projeto/dissertação/relatório não podem ser especificados a priori independentemente das opções dos estudantes. Assim, a natureza do projeto (escrita de ficção, teatro, poesia, formas digitais, etc.) ou da dissertação (teorias de escrita criativa, teorias de processos de escrita, etc.) ou do estágio (companhia de teatro, editora de livros, companhia de produção audiovisual, etc.) implicará conteúdos programáticos diferenciados.

4.4.5. Syllabus:

Depending on the topic and domain chosen by the student. The specific contents for the project/dissertation/internship cannot be specified a priori since they will depend on students' options. Thus, the nature of the project (fiction writing, theatre, poetry, digital forms, etc.) or the dissertation (theories of creative writing, theories of writing processes, etc.) or internship (theater company, book publisher, audiovisual production company, etc.) will imply different syllabi.

4.4.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Dependente do tema e/ou da área escolhido/a pelo estudante.

4.4.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

Depending on the topic and domain chosen by the student.

4.4.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Orientação tutorial cuja metodologia depende do tema e da área. O processo de ensino estrutura-se sob a forma de leitura e comentário do projeto em desenvolvimento, decorrendo em iterações sucessivas de escrita e reescrita. A avaliação baseia-se na apresentação e discussão pública do projeto de escrita.

Os objetivos definidos para unidade curricular serão critérios de avaliação do projeto de escrita.

4.4.7. Teaching methodologies (including students' assessment):

Tutorial supervision whose methodology will depend on the topic and the area. The process of teaching is based on reading and commentary of the project, which will take place in successive iterations of writing and rewriting. The evaluation is based on the public presentation and discussion of the writing project. The objectives defined for the course unit will be used as evaluation criteria for the writing project.

4.4.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Considerando a natureza iterativa do processo de escrita e a retroação entre os atos de leitura/releitura e escrita/reescrita, este método de orientação tutorial é o mais consistente e eficiente para o desenvolvimento dos processos críticos e reflexivos relacionados com a consciência crítica da linguagem, da escrita e dos géneros e efeitos textuais.

4.4.8. Evidence of the coherence between the teaching methodologies and the intended learning outcomes:

Considering the iterative nature of the writing process and the retroaction between the acts of reading/rereading and writing/rewriting, this method of tutorial supervision will contribute to the critical and reflexive processes related to the critical awareness of language, writing, and textual genres and effects.

4.4.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Além das obras que dependem da área e do tema escolhidos pelo/a estudante, serão usadas as seguintes obras de referência / Besides those works that will depend on the students' choice of area and topic, the following reference works will be used:

ADSIT, J. (ed.) (2018). Critical Creative Writing: Essential Readings on the Writer's Craft. Bloomsbury Academic.

CARVALHO, M. (2014). Quem disser o contrário é porque tem razão. Letras sem tretas. Guia Prático de Escrita de Ficção. Lisboa: Porto Editora.

CLARK, M. D.; Hergenrader, T.; and Rein, J. (2017). Creative Writing Innovations: Breaking Boundaries in the Classroom. London: Bloomsbury.

CLARK, M. D.; Hergenrader, T.; and Rein, J. (2015). Creative Writing in the Digital Age: Theory, Practice, and Pedagogy. London: Bloomsbury.

HARPER, G. ed. (2013). A Companion to Creative Writing. Chichester: Wiley-Blackwell.

Mapa IV - Dissertação

4.4.1.1. Designação da unidade curricular:

Dissertação

4.4.1.1. Title of curricular unit:

Thesis

4.4.1.2. Sigla da área científica em que se insere:

H / A / CC

4.4.1.3. Duração:

Anual

4.4.1.4. Horas de trabalho:

1350

4.4.1.5. Horas de contacto:

OT-30**4.4.1.6. ECTS:****50****4.4.1.7. Observações:**

A Dissertação inclui as três áreas científicas, uma vez que as dissertações dos estudantes durante o segundo ano podem enquadrar-se predominantemente numa das três áreas.

4.4.1.7. Observations:

The Dissertation includes three scientific areas, since the students' dissertations during the second year can predominantly fall into one of those three areas.

4.4.2. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular (preencher o nome completo):

Manuel José de Freitas Portela (30h)

4.4.3. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:

Ana Teresa Fernandes Peixinho de Cristo; Carlos Manuel de Matos Moura da Costa; Fernando Matos Oliveira; Graça Maria Constantino Nunes de Oliveira Capinha; John Henry Havelda; Maria Clara Moreira Taborda de Almeida Santos; Maria Marta Dias Teixeira da Costa Anacleto; Mário Djalme Montenegro de Araújo de Castro Neves; Sérgio Emanuel Dias Branco; Sílvio Manuel Rodrigues Correia dos Santos; Susana Isabel Arsénio Nunes Costa Araújo 30h cada, dependendo das escolhas de tema para o projeto/dissertação/estágio e da escolha de orientador/a | 30h each, depending on the options of the students for their project/dissertation/internship topic and supervision

4.4.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- 1. Demonstrar capacidade de integração da formação curricular na conceitualização de um problema de investigação no campo das práticas de escrita e criação;*
- 2. Demonstrar capacidade de investigação no domínio das práticas e teorias de escrita criativa relevante para o tema da dissertação;*
- 3. Demonstrar capacidade de análise crítica de processos de escrita em géneros textuais específicos;*
- 4. Demonstrar capacidade de reflexão original sobre uma determinada prática de escrita;*
- 5. Demonstrar capacidade de produzir investigação que mereça divulgação nacional ou internacional em publicações arbitradas.*

4.4.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- 1. To demonstrate ability to integrate the contents of the programme in the conceptualization of a research problem in the field of writing and creative practices;*
- 2. To demonstrate ability for research in the field of creative writing practices and theories relevant to the topic of the MA thesis;*
- 3. To demonstrate ability to critically analyze writing processes in specific textual genres;*
- 4. To demonstrate ability to produce original reflections on a specific writing practice;*
- 5. To demonstrate ability to produce research that deserves national or international dissemination in peer-reviewed publications.*

4.4.5. Conteúdos programáticos:

Dependente do tema e/ou da área escolhido/a pelo estudante. Os conteúdos específicos das unidades projeto/dissertação/relatório não podem ser especificados a priori independentemente das opções dos estudantes. Assim, a natureza do projeto (escrita de ficção, teatro, poesia, formas digitais, etc.) ou da dissertação (teorias de escrita criativa, teorias de processos de escrita, etc.) ou do estágio (companhia de teatro, editora de livros, companhia de produção audiovisual, etc.) implicará conteúdos programáticos diferenciados.

4.4.5. Syllabus:

Depending on the topic and domain chosen by the student. The specific contents for the project/dissertation/internship cannot be specified a priori since they

will depend on students' options. Thus, the nature of the project (fiction writing, theatre, poetry, digital forms, etc.) or the dissertation (theories of creative writing, theories of writing processes, etc.) or internship (theater company, book publisher, audiovisual production company, etc.) will imply different syllabi.

4.4.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Dependente do tema e/ou da área escolhido/a pelo estudante.

4.4.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

Depending on the topic and domain chosen by the student.

4.4.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Orientação tutorial cuja metodologia depende do tema e da área. O processo de ensino estrutura-se sob a forma de leitura e comentário do projeto em desenvolvimento, decorrendo em iterações sucessivas de escrita e reescrita. A avaliação baseia-se na apresentação e discussão pública da dissertação. Os objetivos definidos para esta unidade curricular serão critérios de avaliação da dissertação.

4.4.7. Teaching methodologies (including students' assessment):

Tutorial supervision whose methodology will depend on the topic and the area. The process of teaching is based on reading and commentary of the thesis, which will take place in successive iterations of writing and rewriting. The evaluation is based on the public presentation and discussion of the writing project. The objectives defined for the course unit will be used as evaluation criteria for the writing project.

4.4.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Considerando a natureza iterativa do processo de escrita e a retroação entre os atos de leitura/releitura e escrita/reescrita, este método de ensino é o mais consistente e eficiente para o desenvolvimento dos processos críticos e reflexivos relacionados com a consciência crítica da linguagem e da escrita e com o desenvolvimento de metodologias de investigação.

4.4.8. Evidence of the coherence between the teaching methodologies and the intended learning outcomes:

Considering the iterative nature of the writing process and the retroaction between the acts of reading/rereading and writing/rewriting, this method of teaching will contribute to the critical and reflexive processes related to the critical awareness of language and writing, and which contributes to the development of research methodologies.

4.4.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Além das obras que dependem da área e do tema escolhidos pelo/a estudante, serão usadas as seguintes obras de referência / Besides those works that will depend on the students' choice of area and topic, the following reference works will be used:

ADSIT, J. (ed.) (2018). Critical Creative Writing: Essential Readings on the Writer's Craft. Bloomsbury Academic.

CARVALHO, M. (2014). Quem disse o contrário é porque tem razão. Letras sem tretas. Guia Prático de Escrita de Ficção. Lisboa: Porto Editora.

CLARK, M. D.; Hergenrader, T.; and Rein, J. (2017). Creative Writing Innovations: Breaking Boundaries in the Classroom. London: Bloomsbury.

CLARK, M. D.; Hergenrader, T.; and Rein, J. (2015). Creative Writing in the Digital Age: Theory, Practice, and Pedagogy. London: Bloomsbury.

HARPER, G. ed. (2013). A Companion to Creative Writing. Chichester: Wiley-Blackwell.

Mapa IV - Estágio

4.4.1.1. Designação da unidade curricular:

Estágio

4.4.1.1. Title of curricular unit:

Internship

4.4.1.2. Sigla da área científica em que se insere:

H / A / CC

4.4.1.3. Duração:

Anual

4.4.1.4. Horas de trabalho:

1350

4.4.1.5. Horas de contacto:

OT-30

4.4.1.6. ECTS:

50

4.4.1.7. Observações:

O Estágio inclui as três áreas científicas, uma vez que os estágios dos estudantes durante o segundo ano podem enquadrar-se predominantemente numa das três áreas.

4.4.1.7. Observations:

The Internship includes three scientific areas, since the students' internships during the second year can predominantly fall into one of those three areas.

4.4.2. Docente responsável e respetiva carga letiva na Unidade Curricular (preencher o nome completo):

Fernando Matos Oliveira (30h)

4.4.3. Outros docentes e respetivas cargas letivas na unidade curricular:

Ana Teresa Fernandes Peixinho de Cristo; Carlos Manuel de Matos Moura da Costa; Graça Maria Constantino Nunes de Oliveira Capinha; John Henry Havelda; Manuel José de Freitas Portela; Maria Clara Moreira Taborda de Almeida Santos; Maria Marta Dias Teixeira da Costa Anacleto; Mário Djalme Montenegro de Araújo de Castro Neves; Sérgio Emanuel Dias Branco; Sílvio Manuel Rodrigues Correia dos Santos; Susana Isabel Arsénio Nunes Costa Araújo 30h cada, dependendo das escolhas de tema para o projeto/dissertação/estágio e da escolha de orientador/a | 30h each, depending on the options of the students for their project/dissertation/internship topic and supervision

4.4.4. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- 1. Desenvolver a capacidade de integração numa equipa de escrita criativa no âmbito de uma companhia de teatro, da equipa guionista de cinema ou televisão ou de equipa criativa de uma publicação em suporte impresso ou online***
- 2. Demonstrar capacidade de utilização de materiais diferentes em situações de colaboração (literatura, registos documentais, arquivos de imagens, entrevistas, reuniões e trabalho de grupo e em equipa, etc.) para a construção de projetos criativos***
- 3. Reunir contributos pessoais nas criações finais das equipas referidas, tendo em conta os objetivos fixados para a elaboração de projetos criativos***
- 4. Ser capaz de autorreflexão e fundamentação crítica dos processos desenvolvidos pelo próprio ou pela equipa com a qual trabalhou em regime de estágio***
- 5. Ser capaz de antecipar a receção do público dos projetos criativos desenvolvidos na perspetiva de uma pragmática da comunicação.***

4.4.4. Intended learning outcomes (knowledge, skills and competences to be developed by the students):

- 1. To develop the ability to integrate into a creative writing team within a theatre company, film or television screenwriting team or creative team in a print or online publication;*
- 2. To demonstrate the ability to use different materials in collaborative situations (literature, documentary recordings, image archives, interviews; meetings, group and team work, etc.) for the construction of creative projects;*
- 3. To demonstrate personal contributions to the final creations of the referred teams, taking into account the objectives set for the elaboration of creative projects;*
- 4. To show ability for self-reflection and critical grounding of the creative processes developed by the student or by the team with which they worked on an internship basis;*
- 5. To be able to anticipate the public reception of the developed creative projects according to a pragmatics of communication perspective.*

4.4.5. Conteúdos programáticos:

Dependentes do tema e/ou da área escolhido/a pelo estudante. Os conteúdos específicos das unidades projeto/dissertação/relatório não podem ser especificados a priori independentemente das opções dos estudantes. Assim, a natureza do projeto (escrita de ficção, teatro, poesia, formas digitais, etc.) ou da dissertação (teorias de escrita criativa, teorias de processos de escrita, etc.) ou do estágio (companhia de teatro, editora de livros, companhia de produção audiovisual, etc.) implicará conteúdos programáticos diferenciados.

4.4.5. Syllabus:

Depending on the topic and domain chosen by the student. The specific contents for the project/dissertation/internship cannot be specified a priori since they will depend on students' options. Thus, the nature of the project (fiction writing, theatre, poetry, digital forms, etc.) or the dissertation (theories of creative writing, theories of writing processes, etc.) or internship (theatre company, book publisher, audiovisual production company, etc.) will imply different syllabi.

4.4.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Dependente do tema e/ou da área escolhido/a pelo estudante.

4.4.6. Evidence of the syllabus coherence with the curricular unit's intended learning outcomes:

Depending on the topic and domain chosen by the student.

4.4.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Orientação tutorial cuja metodologia depende do tema e da área. O processo de ensino estrutura-se sob a forma de reuniões tutoriais de acompanhamento do estágio, bem como leitura e comentário do relatório em desenvolvimento, decorrendo em iterações sucessivas de escrita e reescrita. A avaliação baseia-se na apresentação e discussão pública do relatório de estágio. Os objetivos definidos para esta unidade curricular serão critérios de avaliação do relatório de estágio.

4.4.7. Teaching methodologies (including students' assessment):

Tutorial supervision whose methodology will depend on the topic and the area. The process of teaching is based on tutorial supervision of the internship, as well as reading and commentary of the internship report, which will take place in successive iterations of writing and rewriting. The evaluation is based on the public presentation and discussion of the internship report. The objectives defined for the course unit will be used as evaluation criteria for the internship report.

4.4.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular:

Considerando a natureza iterativa do processo de escrita e a retroação entre os atos de leitura/releitura e escrita/reescrita, este método de ensino é o mais consistente e eficiente para o desenvolvimento dos processos críticos e reflexivos relacionados com a consciência crítica da linguagem e da escrita e com uma descrição das práticas criativas num contexto institucional específico (imprensa, rádio, televisão, web, cinema, teatro e performance, edição, etc.).

4.4.8. Evidence of the coherence between the teaching methodologies and the intended learning outcomes:

Considering the iterative nature of the writing process and the retroaction between the acts of reading/rereading and writing/rewriting, this method of teaching

will contribute to the critical and reflexive processes related to the critical awareness of language and writing, and providing a description of creative practices within a specific institutional context (press, radio, television, web, film, theatre and performance, publishing, etc.)

4.4.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Além das obras que dependem da área e do tema escolhidos pelo/a estudante, serão usadas as seguintes obras de referência / Besides those works that will depend on the students' choice of area and topic, the following reference works will be used:

ADSIT, J. (ed.) (2018). Critical Creative Writing: Essential Readings on the Writer's Craft. Bloomsbury Academic.

CARVALHO, M. (2014). Quem disse o contrário é porque tem razão. Letras sem tretas. Guia Prático de Escrita de Ficção. Lisboa: Porto Editora.

CLARK, M. D.; Hergenrader, T.; and Rein, J. (2017). Creative Writing Innovations: Breaking Boundaries in the Classroom. London: Bloomsbury.

CLARK, M. D.; Hergenrader, T.; and Rein, J. (2015). Creative Writing in the Digital Age: Theory, Practice, and Pedagogy. London: Bloomsbury.

HARPER, G. ed. (2013). A Companion to Creative Writing. Chichester: Wiley-Blackwell.

4.5. Metodologias de ensino e aprendizagem

4.5.1. Adequação das metodologias de ensino e aprendizagem aos objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências) definidos para o ciclo de estudos:

A UC garante o alinhamento na definição das Fichas de Unidade Curricular, de forma que os objetivos de aprendizagem, competências, métodos de ensino e avaliação sejam coerentes. O Conselho Científico analisa e valida as FUC e o Conselho Pedagógico analisa e discute estas matérias. Procurou-se ainda garantir a promoção desta adequação através da análise dos resultados dos inquéritos pedagógicos e definição de ações de melhoria, quando aplicável – estes inquéritos avaliam a perceção dos/as estudantes sobre os resultados da aprendizagem alcançados. Adicionalmente, ainda no âmbito dos inquéritos, os comentários dos/as estudantes e docentes são analisados e classificados, permitindo a identificação de aspetos a ajustar nas metodologias de ensino e aprendizagem e sua adequação aos objetivos de aprendizagem definidos. Esta informação é utilizada pela Coordenação do C.E. e Direção da UO, para definir e implementar melhorias.

4.5.1. Evidence of the teaching and learning methodologies coherence with the intended learning outcomes of the study programme:

The UC supervises the definition of the Curricular Unit Forms (FUC), so that the learning outcomes, skills, teaching methods and assessment are coherent. The Scientific Council analyzes and validates the FUC and the Pedagogical Council analyzes and discusses these matters. This adequacy is also guaranteed through the analysis of the results of the pedagogical surveys and definition of improvement actions, when applicable – the aforementioned surveys evaluate students' perception of the achieved learning outcomes. Additionally, within the scope of the surveys, the comments of students and professors are analyzed and classified, allowing for the identification of aspects to be adjusted in the teaching and learning methodologies and in their adequacy to the defined learning outcomes. This information is used by the Programme Coordinator and the Board of the School to define and implement improvements.

4.5.2. Forma de verificação de que a carga média de trabalho que será necessária aos estudantes corresponde ao estimado em ECTS:

A UC procura, desde logo, garantir esta verificação através da análise dos inquéritos pedagógicos a outros ciclos de estudo com unidades curriculares análogas, sendo solicitado a estudantes e docentes que avaliem a adequação da carga de esforço exigida (ligeira, adequada, moderadamente pesada ou excessiva). A estrutura curricular do curso assim como o número de créditos definidos para cada uma das unidades curriculares tiveram como referência as competências a desenvolver ao longo do ciclo de estudos, com base na deliberação da Universidade de Coimbra, que definiu que a cada ECTS correspondem 27 horas de trabalho por parte do estudante. Neste curso as unidades curriculares presentes no 1º ano têm 10 ECTS cada. Os estudantes dedicarão uma parte do seu tempo ao trabalho autónomo. O 2º ano destina-se à elaboração da dissertação ou do trabalho de projeto ou do relatório de estágio, de acordo com cálculo idêntico para a carga de trabalho

4.5.2. Means to verify that the required students' average workload corresponds the estimated in ECTS.:

The UC seeks, from the outset, to guarantee this verification through the analysis of pedagogical surveys to other study cycles with similar curricular units, in which students and professors are asked to assess the adequacy of the required workload (light, adequate, moderately heavy or excessive). The curricular structure of the course as well as the number of credits defined for each of the curricular units were based on the skills to be developed throughout the study cycle, in accordance with the University of Coimbra deliberation which defines that each ECTS corresponds to 27 hours of work by the student. In this

programme, the curricular units obtain 10 ECTS each. Students must devote part of their time to autonomous work. The 2nd year is directed towards the research and writing of a thesis or creative project or an internship report according to the same workload calculation.

- 4.5.3. Formas de garantia de que a avaliação da aprendizagem dos estudantes será feita em função dos objetivos de aprendizagem da unidade curricular:**
Os/As docentes definem a avaliação de acordo com os objetivos de aprendizagem das unidades curriculares que coordenam, considerando os objetivos gerais do curso. Estes aspetos, bem como a adequação da avaliação aos objetivos encontram-se definidos na ficha da unidade curricular, que é analisada e validada pelo Conselho Científico. A verificação desta coerência é feita em reuniões com o corpo docente e discente e reuniões do Conselho Pedagógico, permitindo a identificação de aspetos a ajustar nas metodologias de avaliação e a sua adequação aos objetivos de aprendizagem definidos.
- 4.5.3. Means of ensuring that the students assessment methodologies are adequate to the intended learning outcomes:**
Professors define the assessment according to the learning outcomes of the curricular units they coordinate, considering the general objectives of the programme. These aspects, as well as the adequacy of the assessment to the objectives, are defined in the curricular unit form, which is analyzed and validated by the Scientific Council. The verification of this coherence is made in meetings with the teaching staff and students and meetings of the Pedagogical Council, enabling the identification of aspects to be adjusted in the evaluation methodologies and their adaptation to the defined learning outcomes.
- 4.5.4. Metodologias de ensino previstas com vista a facilitar a participação dos estudantes em atividades científicas (quando aplicável):**
O Mestrado em Escrita Criativa organiza ainda o “Laboratório de Escrita”, que consiste numa série permanente de seminários extracurriculares (dois em cada semestre) com escritores/as convidados/as, cujo trabalho profissional e criativo abrange os domínios de escrita estudados neste Mestrado. O seu objetivo é proporcionar aos estudantes um conhecimento direto da dimensão profissional das práticas de escrita, assim como dos métodos de trabalho de autores em diversos domínios criativos. A bolsa de convidados do “Laboratório de Escrita” conta com a participação dos seguintes escritores: Afonso Cruz (ficção, ilustração); Alexandra Lucas Coelho (narrativa, crónica, reportagem); Ana Luísa Amaral (poesia); Bruno Vieira Amaral (ficção, ensaio); Charles Bernstein (poesia, ensaio); J.R. Carpenter (poesia digital); Kate Pullinger (ficção digital); Miguel Castro Caldas (teatro, performance); Luísa Costa Gomes (ficção, teatro); e Patrícia Portela (ficção, teatro, crónica).
- 4.5.4. Teaching methodologies that promote the participation of students in scientific activities (as applicable):**
The Creative Writing Programme also organizes the “Writing Laboratory”, which consists of a permanent series of extra-curricular seminars (two in each semester) with invited guest authors, whose professional and creative work is relevant for the writing practices addressed in the MA. Its aim is to provide students with direct knowledge of the professional dimension of writing practices, and of the working methods of authors in diverse creative fields. The pool of guests for the “Writing Laboratory” includes the participation of the following writers: Afonso Cruz (fiction, illustration); Alexandra Lucas Coelho (fiction, journalism); Ana Luísa Amaral (poetry); Bruno Vieira Amaral (fiction, essay); Charles Bernstein (poetry, essay); J.R. Carpenter (digital poetry); Kate Pullinger (digital fiction); Miguel Castro Caldas (playwriting, performance); Luísa Costa Gomes (fiction, playwriting); and Patrícia Portela (fiction, playwriting).

4.6. Fundamentação do número total de créditos ECTS do ciclo de estudos

- 4.6.1. Fundamentação do número total de créditos ECTS e da duração do ciclo de estudos, com base no determinado nos artigos 8.º ou 9.º (1.º ciclo), 18.º (2.º ciclo), 19.º (mestrado integrado) e 31.º (3.º ciclo) do DL n.º 74/2006, de 24 de março, com a redação do DL n.º 65/2018, de 16 de agosto:**
De acordo com o artigo 18.º do DecretoLei n.º 74/2006 na sua atual redação, será conferido o grau de mestre aos estudantes que perfizerem um total de 120 ECTS ao longo de 2 anos letivos (4 semestres), seguindo os preceitos estabelecidos para este nível de ensino. No caso do presente curso, a componente curricular compreende 50% dos créditos totais do curso e o trabalho de projeto criativo ou a dissertação de natureza científica ou o relatório de estágio corresponde a 42%. Os restantes 8% dizem respeito ao Seminário de Orientação, espaço de interseção privilegiado entre a componente curricular e a investigação e produção autónomas de cada estudante.
- 4.6.1. Justification of the total number of ECTS credits and of the duration of the study programme, based on articles 8 or 9 (1st cycle), 18 (2nd cycle), 19 (integrated master) and 31 (3rd cycle) of DL no. 74/2006, republished by DL no. 65/2018, of August 16th:**
In accordance to number 18.º of the Decree n. 74/2006, a Master’s degree will be granted to those students with a total of 120 ECTS, achieved during 2 school

years (4 semesters) as required by the premises established for that study cycle. In this case, the face-to-face component includes 50% of the programme's total number of credits and the creative writing project or the research thesis or the internship report corresponds to 42%. The remaining 8% correspond to the semester Supervision Seminar, the privileged intersection space between the face-to-face component and the student's autonomous research and production.

4.6.2. Forma como os docentes foram consultados sobre a metodologia de cálculo do número de créditos ECTS das unidades curriculares:

O processo de cálculo das unidades de crédito foi feito em sede de Conselho Científico, sob proposta de uma Comissão para o efeito designada – Comissão da Reforma da Oferta Formativa. Foram ouvidas as comissões científicas de departamento, as secções de cada departamento bem como a totalidade do corpo de professores em reuniões gerais de pessoal docente. A opinião dos estudantes é aferida através do Sistema de Gestão da Qualidade Pedagógica da Universidade de Coimbra.

4.6.2. Process used to consult the teaching staff about the methodology for calculating the number of ECTS credits of the curricular units:

The process for the calculation of the number of credits was done by the Academic Board, under a proposal by the Committee for the Reform of Educational Offerings. All department committees, department sections as well as the entire teaching staff provided input for this process. Student opinions were gathered through the Pedagogical Quality Management System of the University of Coimbra.

4.7. Observações

4.7. Observações:

1. O programa tem uma natureza interdisciplinar, organizando-se do seguinte modo: após completar os seis seminários dos dois primeiros semestres (três obrigatórios no primeiro semestre e três opcionais no segundo semestre), o estudante terá de desenvolver, no terceiro e quarto semestres, um projeto criativo, uma dissertação de mestrado ou um relatório de estágio e apresentá-lo em provas públicas (50 ECTS). O 2º ano-1º semestre inclui ainda um Seminário de Orientação (10 ECTS).

2. No 1º semestre, os seminários obrigatórios (30 ECTS) destinam-se a conhecer e analisar criticamente múltiplas formas da escrita, nas áreas da Literatura, da Comunicação e das Artes Performativas, explorando através de exercícios diversas estratégias de produção textual. Uma amostragem rica de processos de escrita em cada um dos seminários, combinada com exercícios individuais, contribuirá para uma consciência crítica da linguagem e da escrita. No 2º semestre, o estudante deve escolher três dos seis seminários opcionais (30 ECTS ao todo), o que lhe permitirá especializar a sua produção em determinados domínios. No 3º semestre, o Seminário de Orientação (10 ECTS) contribui para a planificação e discussão do projeto criativo ou dissertação ou relatório de estágio (50 ECTS), a desenvolver ao longo do 3º e 4º semestres, sob a supervisão de um ou mais docentes do curso.

3. O Curso organiza ainda o “Laboratório de Escrita”, que consiste numa série permanente de seminários extracurriculares (dois em cada semestre) com escritores/as convidados/as, cujo trabalho profissional e criativo abrange os domínios de escrita estudados neste Mestrado. O seu objetivo é proporcionar aos estudantes um conhecimento direto da dimensão profissional das práticas de escrita, assim como dos métodos de trabalho de autores em diversos domínios criativos. Este contacto implicará quer o conhecimento das práticas de escrita contemporâneas em diversos domínios de atividade, quer ainda o conhecimento das práticas de escrita de autores e autoras do passado (neste caso com a participação de especialistas na escrita desses autores). O “Laboratório de Escrita” realiza-se em dois dias consecutivos: uma sessão de introdução ao autor e à sua produção, orientada para o conhecimento das práticas profissionais, que pode tomar a forma de uma entrevista; e uma sessão em que o/a autor/a (ou, no caso, de autores/as do passado, um/a especialista na sua escrita) exemplifica o seu processo criativo sob a forma de uma oficina. A bolsa de escritores convidados do “Laboratório de Escrita” conta com a participação dos seguintes escritores: Afonso Cruz (ficção, ilustração); Alexandra Lucas Coelho (narrativa, crónica, reportagem); Ana Luísa Amaral (poesia); Bruno Vieira Amaral (ficção, ensaio); Charles Bernstein (poesia, ensaio); J.R. Carpenter (poesia digital); Kate Pullinger (ficção digital); Miguel Castro Caldas (teatro, performance); Luísa Costa Gomes (ficção, teatro); e Patrícia Portela (ficção, teatro, crónica).

4.7. Observations:

1. This programme has an interdisciplinary nature, and is organized as follows: after the approval in 6 seminars in the first two semesters (3 compulsory seminars in the 1st semester, and 3 optional seminars in the 2nd semester), in the 3rd and 4th semesters students will develop a creative writing project or a thesis or an internship report to be defended before a Faculty panel (50 ECTS). The 2nd year- 1st semester also includes a Supervision Seminar (10 ECTS).

2. In the 1st semester, the mandatory seminars (30 ECTS) are aimed at knowing and critically analyzing multiple forms of writing, in the areas of Literature, Communication and the Performing Arts, exploring various textual production strategies through exercises. A rich sampling of writing processes in each of the seminars, combined with individual exercises, will contribute to a critical awareness of language and writing. In the 2nd semester, students must choose three out of six optional seminars (30 ECTS in all), which will allow them to specialize their production in specific fields. In the 3rd semester, the Supervision Seminar (10 ECTS) contributes to the planning and discussion of the creative project or dissertation or internship report (50 ECTS), to be developed over the 3rd and 4th semesters, supervised by one or more professors of the course.

3. The Programme also organizes the “Writing Laboratory”, which consists of a permanent series of extra-curricular seminars (two in each semester) with invited guest authors, whose professional and creative work is relevant for the writing practices addressed in the MA. Its aim is to provide students with direct knowledge of the professional dimension of writing practices, and of the working methods of authors in diverse creative fields. This will involve both the writing practices of contemporary authors in various fields of activity, and also the knowledge of writing practices of authors of the past (in this case through the participation of experts on the writing process of specific writers). The “Writing Laboratory” series is structured into two sessions on two consecutive days: a session of introduction to a given author’s production, directed at concrete professional practices of the author in question, which can take the form of a structured interview; and a session in which the author himself/herself (or, in the case, authors of the past, a specialist in his/her writing) exemplifies his/her creative process in the form of a workshop. The pool of guest writers for the “Writing Laboratory” includes the participation of the following writers: Afonso Cruz (fiction, illustration); Alexandra Lucas Coelho (fiction, journalism); Ana Luísa Amaral (poetry); Bruno Vieira Amaral (fiction, essay); Charles Bernstein (poetry, essay); J.R. Carpenter (digital poetry); Kate Pullinger (digital fiction); Miguel Castro Caldas (playwriting, performance); Luísa Costa Gomes (fiction, playwriting); and Patrícia Portela (fiction, playwriting).

5. Corpo Docente

5.1. Docente(s) responsável(eis) pela coordenação da implementação do ciclo de estudos.

5.1. Docente(s) responsável(eis) pela coordenação da implementação do ciclo de estudos.

Manuel José de Freitas Portela

Graça Maria Constantino Nunes de Oliveira Capinha

5.3 Equipa docente do ciclo de estudos (preenchimento automático)

5.3. Equipa docente do ciclo de estudos / Study programme’s teaching staff

Nome / Name	Categoria / Category	Grau / Degree	Especialista / Specialist	Área científica / Scientific Area	Regime de tempo / Employment regime	Informação/ Information
Ana Teresa Fernandes Peixinho de Cristo	Professor Auxiliar ou equivalente	Doutor		Ciências da Comunicação / Communication Sciences	100	Ficha submetida
Carlos Manuel de Matos Moura da Costa	Professor Auxiliar convidado ou equivalente	Doutor		Estudos Artísticos / Art Studies	35	Ficha submetida
Fernando Matos Oliveira	Professor Auxiliar ou equivalente	Doutor		Literatura Portuguesa / Portuguese Literature	100	Ficha submetida
Graça Maria Constantino Nunes de Oliveira Capinha	Professor Auxiliar ou equivalente	Doutor		Literatura Norte-Americana / North-American Literature	100	Ficha submetida
John Henry Havelda	Professor Auxiliar ou equivalente	Doutor		Escrita Criativa / Creative Writing	100	Ficha submetida

Manuel José de Freitas Portela	Professor Catedrático ou equivalente	Doutor	Cultura Inglesa / English Culture	100	Ficha submetida
Maria Clara Moreira Taborda de Almeida Santos	Professor Auxiliar ou equivalente	Doutor	Ciências da Comunicação / Communication Sciences	100	Ficha submetida
Maria Marta Dias Teixeira da Costa Anacleto	Professor Catedrático ou equivalente	Doutor	Literatura Comparada / Comparative Literature	100	Ficha submetida
Mário Djalme Montenegro Araújo de Castro Neves	Professor Auxiliar convidado ou equivalente	Doutor	Estudos Artísticos / Art Studies	100	Ficha submetida
Sérgio Emanuel Dias Branco	Professor Auxiliar ou equivalente	Doutor	Estudos Fílmicos / Film Studies	100	Ficha submetida
Sílvio Manuel Rodrigues Correia dos Santos	Professor Auxiliar ou equivalente	Doutor	Ciências da Comunicação	100	Ficha submetida
Susana Isabel Arsénio Nunes Costa Araújo	Professor Auxiliar ou equivalente	Doutor	Estudos Americanos (Literatura e Cultura) / American Studies (Literature and Culture)	100	Ficha submetida
				1135	

<sem resposta>

5.4. Dados quantitativos relativos à equipa docente do ciclo de estudos.

5.4.1. Total de docentes do ciclo de estudos (nº e ETI)

5.4.1.1. Número total de docentes.

12

5.4.1.2. Número total de ETI.

11.35

5.4.2. Corpo docente próprio - Docentes do ciclo de estudos em tempo integral

5.4.2. Corpo docente próprio – docentes do ciclo de estudos em tempo integral.* / "Full time teaching staff" – number of teaching staff with a full time link to the institution.*

Corpo docente próprio / Full time teaching staff	Nº / No.	Percentagem / Percentage
Nº de docentes do ciclo de estudos em tempo integral na instituição / No. of teaching staff with a full time link to the institution:	11	96.916299559471

5.4.3. Corpo docente academicamente qualificado – docentes do ciclo de estudos com o grau de doutor

5.4.3. Corpo docente academicamente qualificado – docentes do ciclo de estudos com o grau de doutor* / "Academically qualified teaching staff" – staff holding a PhD*

Corpo docente academicamente qualificado / Academically qualified teaching staff

Docentes do ciclo de estudos com o grau de doutor (ETI) / Teaching staff holding a PhD (FTE):

ETI / FTE

Percentagem / Percentage

11.35

100

5.4.4. Corpo docente do ciclo de estudos especializado**5.4.4. Corpo docente do ciclo de estudos especializado / “Specialised teaching staff” of the study programme.****Corpo docente especializado / Specialized teaching staff**

Docentes do ciclo de estudos com o grau de doutor especializados nas áreas fundamentais do ciclo de estudos (ETI) / Teaching staff holding a PhD and specialised in the fundamental areas of the study programme

ETI /
FTEPercentagem* /
Percentage*

11.35

100

11.35

Especialistas, não doutorados, de reconhecida experiência e competência profissional nas áreas fundamentais do ciclo de estudos (ETI) / Specialists not holding a PhD, with well recognised experience and professional capacity in the fundamental areas of the study programme

0

0

11.35

5.4.5. Estabilidade e dinâmica de formação do corpo docente.**5.4.5. Estabilidade e dinâmica de formação do corpo docente. / Stability and development dynamics of the teaching staff****Estabilidade e dinâmica de formação / Stability and training dynamics**

Docentes do ciclo de estudos em tempo integral com uma ligação à instituição por um período superior a três anos / Teaching staff of the study programme with a full time link to the institution for over 3 years

ETI /
FTEPercentagem* /
Percentage*

10

88.105726872247

11.35

Docentes do ciclo de estudos inscritos em programas de doutoramento há mais de um ano (ETI) / FTE number of teaching staff registered in PhD programmes for over one year

0

0

11.35

Pergunta 5.5. e 5.6.**5.5. Procedimento de avaliação do desempenho do pessoal docente e medidas conducentes à sua permanente atualização e desenvolvimento profissional.**

O procedimento de avaliação dos/as docentes da UC tem por base o disposto no “Regulamento de Avaliação de Desempenho dos Docentes da Universidade de Coimbra”. A avaliação do desempenho dos/as docentes da UC é efetuada relativamente a períodos de três anos e tem em consideração quatro vertentes: investigação; docência; transferência e valorização do conhecimento; gestão universitária e outras tarefas.

O processo de avaliação compreende cinco fases (autoavaliação, validação, avaliação, audiência, homologação). O resultado final da avaliação de cada docente é expresso numa escala de quatro posições: excelente, muito bom, bom e não relevante.

Antes de cada novo ciclo de avaliação, cada UO define, para as suas áreas disciplinares, o conjunto de parâmetros que determinam os novos objetivos do desempenho dos/as docentes e cada uma das suas vertentes, garantindo, assim, permanente atualização do processo.

5.5. Procedures for the assessment of the teaching staff performance and measures for their permanent updating and professional development.

The evaluation procedure for UC faculty members is based on the provisions of the “Faculty Performance Evaluation Regulations of the University of Coimbra”. The performance evaluation of UC professors is carried out for three-year periods and takes into account four aspects: research; teaching; knowledge transfer;

university management and other tasks.

The assessment process comprises five phases (self-assessment, validation, assessment, hearing, approval). The final result of the evaluation of each professor is expressed in a four-position scale: excellent, very good, good and not relevant.

Before each new evaluation cycle, each UO defines, for its disciplinary areas, the set of parameters that determine the new performance objectives of the professors and each one of its aspects, thus ensuring a permanent update of the process.

5.6. Observações:

<sem resposta>

5.6. Observations:

<no answer>

6. Pessoal Não Docente

6.1. Número e regime de tempo do pessoal não-docente afeto à lecionação do ciclo de estudos.

Consideram-se todos os funcionários da Faculdade de Letras, uma vez que não há pessoal não docente exclusivamente ao serviço de um ciclo de estudos. Todos os ciclos de estudos da FLUC partilham o conjunto de pessoal não docente (53 ETI): 17 técnicos superiores em regime integral (contrato de trabalho por tempo indeterminado); 23 assistentes técnicos em regime integral (contrato de trabalho por tempo indeterminado); 11 assistentes operacionais em regime integral (contrato de trabalho por tempo indeterminado); 2 técnicos de informática (contrato de trabalho por tempo indeterminado).

6.1. Number and work regime of the non-academic staff allocated to the study programme.

All staff members of the Faculty of Arts and Humanities must be considered, since there are no non-teaching staff members exclusively allocated to a specific cycle of studies. All cycles of studies share the same nonteaching staff members (53 full time): 17 senior officers working full time (indefinite duration contract); 23 officers working full time (indefinite duration contract); 11 operational assistants working full time (indefinite duration contract); 2 computing technicians (indefinite duration contract).

6.2. Qualificação do pessoal não docente de apoio à lecionação do ciclo de estudos.

- i) 2 detentores do ensino básico (1º ciclo)*
- ii) 1 detentor do ensino básico (2º ciclo)*
- iii) 5 detentores do ensino básico (3º ciclo)*
- iv) 16 detentores do ensino secundário*
- v) 17 licenciados*
- vi) 3 mestres*
- vii) 2 doutores*

6.2. Qualification of the non-academic staff supporting the study programme.

- i) 2 primary education (1st cycle) degree holders*
- ii) 1 basic education (2nd cycle) degree holder*
- iii) 5 basic education (3rd cycle) degree holders*
- iv) 16 secondary education degree holders*
- v) 17 BA degree holders*

vi) 3 Master's degree holders

vii) 2 Phd degree holders

6.3. Procedimento de avaliação do pessoal não-docente e medidas conducentes à sua permanente atualização e desenvolvimento profissional.

A Universidade de Coimbra garante uma avaliação do desempenho do seu pessoal não docente de acordo com o disposto na lei que rege o SIADAP que adotou o método de gestão por objetivos, estabelecendo uma avaliação do desempenho baseada na confrontação entre objetivos fixados e resultados obtidos. O processo de avaliação é bienal e concretiza-se: em reuniões com o/a avaliador/a, superior hierárquico/a imediato/a, para negociação e contratualização dos objetivos anuais e para comunicação dos resultados da avaliação; e no preenchimento de um formulário de avaliação. A avaliação visa identificar o potencial de desenvolvimento do pessoal e diagnosticar necessidades de formação. Para a aplicação do SIADAP, o processo é supervisionado pela Comissão Paritária e pelo Conselho Coordenador da Avaliação.

6.3. Assessment procedures of the non-academic staff and measures for its permanent updating and personal development

The University of Coimbra guarantees an evaluation of the performance of its non-teaching staff in accordance with the provisions of the law that governs SIADAP, which adopted the method of management by objectives, establishing a performance evaluation based on the comparison between objectives set and results obtained. The evaluation process is biennial and takes place through meetings with the evaluator, which is the staff's immediate manager, in order to negotiate and contract the annual objectives and to communicate the evaluation results; and through the filling of an evaluation form. The assessment aims to identify the potential for staff development and diagnose training needs. The implementation of SIADAP is supervised by the Joint Committee and the Coordinating Evaluation Council.

7. Instalações e equipamentos

7.1. Instalações físicas afetas e/ou utilizadas pelo ciclo de estudos (espaços letivos, bibliotecas, laboratórios, salas de computadores, etc.):

A Faculdade de Letras dispõe de vários espaços: teatro, anfiteatros, salas de aula, salas de seminários, salas de computadores, estúdio de rádio e televisão e laboratórios (línguas e geomorfologia). Cada departamento dispõe de sala/s com acervos bibliográficos especializados onde se encontra bibliografia recente e fundos antigos especializados. Os alunos têm ainda acesso ao Arquivo municipal, distrital e da Universidade, e a bibliotecas existentes na FLUC (Biblioteca Central) e na Universidade (Biblioteca Geral da UC) e a todas as bibliotecas de qualquer unidade orgânica. Dispõem de uma Sala de Leitura Comum com recursos informáticos e acesso à internet e de serviços de impressão e fotocópias. Todos os alunos podem utilizar os recursos disponibilizados pelo Serviço de Gestão de Sistemas e Infraestruturas de Informação e Comunicação da UC (SGSIC).

7.1. Facilities used by the study programme (lecturing spaces, libraries, laboratories, computer rooms, ...):

The Faculty of Arts and Humanities has various spaces: one theatre, amphitheatres, classrooms, seminar rooms, computer labs, radio and television studio, and language and geomorphology labs. Each department has rooms with specific bibliographic collections, including recent works and specialized older works. Students also have access to the city, district and University archives as well as the libraries in the Faculty (Central Library) and the University library (UC General Library), and all other faculty libraries. They also have access to a Common Reading Room with computer resources, internet access and printers and copiers. Every student can use the resources available through the UC Management Centre for Information Systems and Infrastructures (SGSIC).

7.2. Principais equipamentos e materiais afetos e/ou utilizados pelo ciclo de estudos (equipamentos didáticos e científicos, materiais e TIC):

Para além do conjunto de espólios bibliográficos especializados disponíveis, a Faculdade de Letras possui equipamento informático de apoio às aulas e às atividades desenvolvidas pelos estudantes. Está ainda ao serviço da docência e da aprendizagem material audiovisual múltiplo e diversificado, bem como o acesso à Plataforma de elearning adequada à monitorização, à distância, do trabalho individual e pessoal desenvolvido pelos estudantes. O acesso à rede e aos equipamentos digitais é generalizado em todas as salas, áreas de estudo e bibliotecas. É, ainda, de realçar a existência de infraestruturas na Universidade de Coimbra que complementam a oferta a este nível. A UC dispõe da sua própria plataforma digital de gestão pedagógica (Infodocente/Inforestudante) e do seu próprio sistema de videoconferência (UCTeacher).

7.2. Main equipment or materials used by the study programme (didactic and scientific equipment, materials, and ICTs):

In addition to the available specialized bibliographic materials, the Faculty of Arts and Humanities has computer equipment for classes and student activities. Also available to the academic staff is a wide variety of audiovisual equipment, as well as the elearning platform which supports distance learning for personal individual work done by students. Access to the internet and digital equipment is available in all classrooms and in all libraries and study areas. The University of Coimbra also has infrastructure to complement these services. The UC has its own digital pedagogical management platform (Infordocente / Inforestudante) and its own video conferencing system (UCTeacher).

8. Atividades de investigação e desenvolvimento e/ou de formação avançada e desenvolvimento profissional de alto nível.

8.1. Centro(s) de investigação, na área do ciclo de estudos, em que os docentes desenvolvem a sua atividade científica

8.1. Mapa VI Centro(s) de investigação, na área do ciclo de estudos, em que os docentes desenvolvem a sua atividade científica / Research centre(s) in the area of the study programme where teaching staff develops its scientific activity

Centro de Investigação / Research Centre	Classificação (FCT) / Classification FCT	IES / HEI	N.º de docentes do CE integrados / Number of study programme teaching staff integrated	Observações / Observations
CLP - Centro de Literatura Portuguesa	Muito Bom	Universidade de Coimbra	2	
CES - Centro de Estudos Sociais	Excelente	Universidade de Coimbra	1	
CEIS20 - Centro de Estudos Interdisciplinares do Século XX	Bom	Universidade de Coimbra	7	
CEC - Centro de Estudos Comparatistas	Muito Bom	Universidade de Lisboa	1	

Pergunta 8.2. a 8.4.

8.2. Mapa-resumo de publicações científicas do corpo docente do ciclo de estudos, em revistas de circulação internacional com revisão por pares, livros ou capítulos de livro, relevantes para o ciclo de estudos, nos últimos 5 anos.

<http://www.a3es.pt/si/iportal.php/cv/scientific-publication/formId/98550f12-6413-4c29-4217-5f75dbfb987d>

8.3. Mapa-resumo de atividades de desenvolvimento de natureza profissional de alto nível (atividades de desenvolvimento tecnológico, prestação de serviços ou formação avançada) ou estudos artísticos, relevantes para o ciclo de estudos:

<http://www.a3es.pt/si/iportal.php/cv/high-level-activities/formId/98550f12-6413-4c29-4217-5f75dbfb987d>

8.4. Lista dos principais projetos e/ou parcerias nacionais e internacionais em que se integram as atividades científicas, tecnológicas, culturais e artísticas desenvolvidas na área do ciclo de estudos.

1. Parceria com o Programa "Poetry and Poetics" da Universidade da Pensilvânia (<https://www.english.upenn.edu/people/faculty/interests/poetry-and-poetics>), Filadélfia, EUA (coord. Charles Bernstein): o Prof. Bernstein, um dos principais poetas contemporâneos norte-americanos, é também autor convidado e consultor do Mestrado em Escrita Criativa. O projeto que fundou na Universidade da Pensilvânia ("Penn Sound", <http://writing.upenn.edu/pennsound/>) - um arquivo sonoro de gravações de centenas de escritores lendo as suas próprias obras - funcionará como modelo para a construção futura de um arquivo sonoro do Mestrado em Escrita Criativa.

2. Parceria com o TAGV (Teatro Académico de Gil Vicente, <https://tagv.pt/>): o TAGV mantém um programa de Residências Artísticas com novos dramaturgos, que desenvolvem e apresentam novas criações em Coimbra. Os estudantes do Mestrado em Escrita Criativa beneficiarão da presença destes autores, incluindo o contacto próximo com os processos de criação dramaturgical através de oficinas e master classes.

3. Parceria com o Laboratório LIPA (Laboratório de Investigação e Práticas Artísticas, <https://www.uc.pt/org/lipa>): Coordenado por Sérgio Dias Branco (um dos docentes do Mestrado em Escrita Criativa), o LIPA oferece uma programação regular relevante para o Mestrado e promove a reflexão crítica sobre as relações entre criação e investigação.

4. Projeto de Investigação “Figuras da Ficção” (<http://dp.uc.pt/>), coordenado por Carlos Reis, no Centro de Literatura Portuguesa da Universidade de Coimbra: docentes do Mestrado em Escrita Criativa integram este projeto dedicado aos estudos da personagem e da figuração. Trata-se de um contexto de investigação relevante para enquadramento de estudantes interessados no desenho e criação de personagens.

5. Projeto de Investigação “Arquivo LdoD” (<https://ldod.uc.pt/>), coordenado por Manuel Portela, no Centro de Literatura Portuguesa da Universidade de Coimbra: docentes do Mestrado em Escrita Criativa integram este projeto dedicado à edição, leitura e escrita no Livro do Desassossego. No âmbito deste arquivo dinâmico estão em desenvolvimento ferramentas e espaços virtuais de escrita criativa que serão objeto de experimentação técnica e literária no âmbito do Mestrado em Escrita Criativa.

6. Parceria com a Escola de Comunicação e Artes da Universidade de São Paulo, Brasil, nomead. a nível de mobilidade de estudantes e docentes (incoming e outgoing).

7. Parceria com o programa de “Creative Writing” da Universidade de Kent, Reino Unido, nomead. a nível de mobilidade de estudantes e docentes (incoming e outgoing).

8. Parceria com o programa de “Creative Writing” da Universidade de Roehampton (Londres), Reino Unido, nomead. a nível de mobilidade de estudantes e docentes (incoming e outgoing).

9. Parceria com o UT2J - Laboratoire Lettres, Langages et Arts (LLA CREATIS), Université de Toulouse Jean Jaurès, nomead. a nível de mobilidade de estudantes e docentes (incoming e outgoing).

8.4. List of main projects and/or national and international partnerships underpinning the scientific, technologic, cultural and artistic activities developed in the area of the study programme.

1. Partnership with the University of Pennsylvania's "Poetry and Poetics" Program (<https://www.english.upenn.edu/people/faculty/interests/poetry-and-poetics>), Philadelphia, USA (coordinated by Charles Bernstein) : Prof. Bernstein, one of the leading contemporary American poets, is also a guest author and consultant for the MA in Creative Writing. The project he founded at the University of Pennsylvania ("Penn Sound", <http://writing.upenn.edu/pennsound/>) - a sound archive of recordings by hundreds of authors reading of their own works - will serve as a model for the future construction of a sound archive of the MA in Creative Writing.

2. Partnership with TAGV (Teatro Académico de Gil Vicente, <https://tagv.pt/>): TAGV maintains an Artistic Residence program with new playwrights, who develop and present new creations in Coimbra. Master's students in Creative Writing will benefit from the presence of these authors, including close contact with the processes of dramaturgical creation through workshops and master classes.

3. Partnership with the LIPA Laboratory (Laboratory of Research and Artistic Practices, <https://www.uc.pt/org/lipa>): Coordinated by Sérgio Dias Branco (one of the professors in the MA in Creative Writing), LIPA offers regular programming relevant to the Master and promotes critical reflection on the relationship between creation and research.

4. Research Project “Figuras da Ficção” (<http://dp.uc.pt/>), coordinated by Carlos Reis, at the Center for Portuguese Literature at the University of Coimbra: professors from the MA in CW integrate this project dedicated to studies of fictional characters and figuration. It is a relevant research context for those students interested in the design and creation of fictional characters.

5. Research Project “LdoD Archive” (<https://ldod.uc.pt/>), coordinated by Manuel Portela, at the Center for Portuguese Literature at the University of Coimbra:

professors from the MA in Creative Writing integrate this project dedicated to editing, reading and writing in the Book of Disquiet. Within the scope of this dynamic archive, tools and virtual spaces for creative writing are being developed and they provide a technical and literary context for experimentation within the MA in CW.

6. Partnership with the School of Communication and Arts at the University of São Paulo, Brazil, namely in terms of student and teaching staff mobility (incoming & outgoing).

7. Partnership with the “Creative Writing” program at the University of Kent, United Kingdom, namely in terms of student and teaching staff mobility (incoming & outgoing).

8. Partnership with the “Creative Writing” program at the University of Roehampton (London), United Kingdom, namely in terms of student and teaching staff mobility (incoming & outgoing).

9. Partnership with UT2J - Laboratoire Lettres, Langages et Arts (LLA CREATIS), Université de Toulouse Jean Jaurès, namely in terms of student and teaching staff mobility (incoming & outgoing).

9. Enquadramento na rede de formação nacional da área (ensino superior público)

9.1. Avaliação da empregabilidade dos graduados por ciclo de estudos similares com base em dados oficiais:

Tratando-se de uma oferta formativa numa nova área disciplinar no sistema de ensino superior português, este curso não possui ainda dados desta natureza. Contudo, atendendo à sua natureza interdisciplinar, este curso tem todas as condições para atingir altos níveis de empregabilidade, uma vez que a formação dada aos seus diplomados se apresenta como sendo de máxima utilidade em áreas diversas do setor das artes e da cultura nas quais as práticas criativas de escrita constituem um dos principais instrumentos de criação de valor económico e social.

9.1. Evaluation of the employability of graduates by similar study programmes, based on official data:

As this is a teaching curriculum in a new disciplinary area in the Portuguese higher education system, we do not yet have employability data for this particular kind of programme. However, given its interdisciplinary nature, this MA has all the conditions to achieve high levels of employability, since the training given to its graduates is invaluable and useful in different areas of the arts and culture sector in which creative writing practices are one of the main tools for creating economic and social value.

9.2. Avaliação da capacidade de atrair estudantes baseada nos dados de acesso (DGES):

Sendo novo, este curso não possui ainda dados desta natureza. Contudo, a experiência prévia da Universidade de Coimbra com um Massive Open Online Course (MOOC) em Escrita Criativa, permitenos inferir cenários de grande atratividade desta área de estudos. O relatório de avaliação, realizado pela especialista em Ciências da Educação, acompanhada pela equipa de apoio do Ensino a Distância, diz o seguinte: “O principal objetivo deste trabalho foi descrever uma experiência pioneira da Universidade de Coimbra na modalidade MOOC, o curso “Escrita Criativa: a outra tradição”. A inovação do tema e do conceito pedagógico resultou numa forte adesão ao projeto que se consubstancia no facto de, em dois ou três dias, se terem ‘esgotado’ todas as 500 vagas disponíveis e, nos dias seguintes, se terem verificado o dobro das manifestações de interesse no curso”.

9.2. Evaluation of the capability to attract students based on access data (DGES):

Since this is a new programme, there are no data available yet. However, the previous experience of the University of Coimbra with the Massive Open Online Course (MOOC) strongly suggests that large attractiveness scenarios are to be expected. The assessment report on this course, written by the Distant Learning Educational Sciences expert of the team, states: “The main aim of this report is to describe the pioneering experience of the University of Coimbra with a MOOC on “Creative Writing: the other tradition”. The theme and the pedagogical concept resulted in a strong response to the project, which is evident in the fact that, within 2 or 3 days, all the 500 registration vacancies were taken and, in the following days, expressions of interest in the course more than doubled.”

9.3. Lista de eventuais parcerias com outras instituições da região que lecionam ciclos de estudos similares:

Não aplicável.

9.3. List of eventual partnerships with other institutions in the region teaching similar study programmes:

Non applicable.

10. Comparação com ciclos de estudos de referência no espaço europeu

10.1. Exemplos de ciclos de estudos existentes em instituições de referência do Espaço Europeu de Ensino Superior com duração e estrutura semelhantes à proposta:

Existem na Europa diversos cursos na área da escrita criativa com uma estrutura e duração próximas. A organização corresponde também em termos gerais à da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra: seminários, oficinas de escrita, diálogo com escritores e criadores, oficinas de leitura crítica, etc. O mestrado está assim integrado nas melhores práticas europeias. O “MSt in Creative Writing” da U. de Cambridge tem uma organização em dois anos, o 1º com módulos temáticos concentrados no tempo (1. Writing for readers; 2. Writing for performance; 3. Writing life), o 2º com uma especialização num tipo de escrita, em regime de projeto criativo acompanhado. O MA em “Creative Writing” da U. de Londres, Birkbeck tem uma duração alternativa de 2 anos a tempo parcial ou de 1 ano a tempo integral, com entrega final de dissertação ou projeto. Tanto o “Master Métiers de l’écriture” da U. de Toulouse como o “Master Création littéraire” da U. de Paris VIII têm duração e estrutura semelhantes.

10.1. Examples of study programmes with similar duration and structure offered by reference institutions in the European Higher Education Area:

In Europe, there are diverse programmes in this field with similar structure and length. Generally, their organization also corresponds to the U. of Coimbra proposed MA structure: seminars, creative writing workshops, dialogue with writers and other creators, critical reading workshops, etc. This MA is thus sharing the best European practices. The “MSt in Creative Writing” of U. de Cambridge is organized in 2 years: the 1st one, with thematic modules around the question of time (1. Writing for readers; 2. Writing for performance; 3. Writing life); and the 2nd one, with a specialization in a type of writing in a supervised creative Project. The MA in “Creative Writing” of the U. of London, Birkbeck offers a choice between 2 years partial time or 1 year full time, and a compulsory thesis or project at the end. Both the “Master Métiers de l’écriture” of U. of Toulouse and the “Master Création littéraire” of the U. of Paris VIII have similar structure and length.

10.2. Comparação com objetivos de aprendizagem de ciclos de estudos análogos existentes em instituições de referência do Espaço Europeu de Ensino Superior:

As competências a desenvolver coincidem com o que é proposto em cursos europeus semelhantes, designadamente:

- melhorar a capacidade de reflexão crítica sobre a linguagem e os contextos históricos e culturais da sua enunciação;
- conhecer e aplicar os procedimentos formais e expressivos da escrita criativa;
- ser capaz de experimentar e produzir textos criativos com autonomia;
- melhorar a capacidade de análise, de crítica textual e de autocrítica;
- desenvolver a capacidade de coordenar processos criativos em contextos editoriais tradicionais e emergentes;
- fomentar conhecimento e adaptação a projetos de escrita criativa em regime colaborativo e de equipa;
- compreender os mecanismos de produção e circulação da escrita, incluindo aspetos profissionais e jurídicos;
- conhecer os protocolos e os géneros da escrita criativa em contexto digital;
- aprofundar as competências de apresentação pública de projetos de escrita criativa, em contexto universitário e dirigidas ao público em geral.

10.2. Comparison with the intended learning outcomes of similar study programmes offered by reference institutions in the European Higher Education Area:

This programme’s learning outcomes are similar to what is described in the listed European programmes, namely:

- to develop a critical perspective and reflection on language and its cultural and historical contexts;
- to become acquainted with and explore the formal and expressive procedures of creative writing;

- to be able to experiment with and to produce creative texts autonomously;
- to improve skills for analysis, textual criticism, and selfcriticism;
- to develop skills for coordinating creative processes both in traditional and in emergent editorial contexts;
- to foster understanding and adaptation to collaborative and/or team creative writing projects;
- to understand the mechanisms for the production and circulation of writing, including professional and legal issues;
- to explore creative writing protocols and genres in digital media;
- to improve the skills for public presentation of creative writing projects, both within the university and directed at various other audiences.

11. Estágios e/ou Formação em Serviço

11.1. e 11.2 Estágios e/ou Formação em Serviço

Mapa VII - Protocolos de Cooperação

Mapa VII - Teatro Académico de Gil Vicente

11.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:
Teatro Académico de Gil Vicente

11.1.2. Protocolo (PDF, máx. 150kB):
[11.1.2._TAGV.pdf](#)

Mapa VII - Teatrão - Oficina Municipal de Teatro

11.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:
Teatrão - Oficina Municipal de Teatro

11.1.2. Protocolo (PDF, máx. 150kB):
[11.1.2._Teatrao.pdf](#)

Mapa VII - Teatro O Bando

11.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:
Teatro O Bando

11.1.2. Protocolo (PDF, máx. 150kB):
[11.1.2._Teatro_o_bando.pdf](#)

Mapa VII - Jornal Público

11.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:
Jornal Público

11.1.2. Protocolo (PDF, máx. 150kB):[11.1.2._Publico.pdf](#)**Mapa VII - Porto Canal****11.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:***Porto Canal***11.1.2. Protocolo (PDF, máx. 150kB):**[11.1.2._Porto_Canal.pdf](#)**11.2. Plano de distribuição dos estudantes****11.2. Plano de distribuição dos estudantes pelos locais de estágio e/ou formação em serviço demonstrando a adequação dos recursos disponíveis.(PDF, máx. 100kB).**

<sem resposta>

11.3. Recursos próprios da Instituição para acompanhamento efetivo dos seus estudantes nos estágios e/ou formação em serviço.

11.3. Recursos próprios da Instituição para o acompanhamento efetivo dos seus estudantes nos estágios e/ou formação em serviço:

<sem resposta>

11.3. Institution's own resources to effectively follow its students during the in-service training periods:

<no answer>

11.4. Orientadores cooperantes

11.4.1. Mecanismos de avaliação e seleção dos orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço, negociados entre a instituição de ensino superior e as instituições de estágio e/ou formação em serviço (PDF, máx. 100kB).**11.4.1 Mecanismos de avaliação e seleção dos orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço, negociados entre a instituição de ensino superior e as instituições de estágio e/ou formação em serviço (PDF, máx. 100kB).**

<sem resposta>

11.4.2. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço (obrigatório para ciclo de estudos com estágio obrigatório por lei)**11.4.2. Mapa X. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço (obrigatório para ciclo de estudos com estágio obrigatório por Lei) / External supervisors responsible for following the students' activities (mandatory for study programmes with in-service training mandatory by law)**

Nome / Name	Instituição ou estabelecimento a que pertence / Institution	Categoria Profissional / Professional Title	Habilitação Profissional (1)/ Professional qualifications (1)	Nº de anos de serviço / Nº of working years
----------------	--	--	--	--

<sem resposta>

12. Análise SWOT do ciclo de estudos

12.1. Pontos fortes:

- 1. A inovação que este ciclo de estudos representa no sistema universitário português. As poucas experiências realizadas ao longo da última década têm tomado a forma de cursos de pós-graduação ou cursos intensivos, sem a profunda integração das dimensões de criação, investigação e ensino que o modelo de mestrado proporciona.**
- 2. A excelência e diversidade do corpo docente, que combina competência pedagógica e científica em distintas áreas disciplinares (estudos literários [poesia e narrativa], estudos artísticos [teatro e cinema], ciências da comunicação [rádio, televisão, internet], tradução), com práticas de criação em diversos domínios, incluindo escrita para teatro, poesia, escrita digital e narrativa audiovisual.**
- 3. A possibilidade de estabelecer diálogos com sistemas universitários internacionais onde esta área existe há muito tempo, nomeadamente no âmbito de programas de mobilidade (incoming e outgoing) envolvendo estudantes e docentes. Dada a natureza bilingue do programa, torna-se possível aumentar os intercâmbios de pós-graduação nesta área, correspondendo ao aumento da procura e à abertura de novos espaços de intersecção com outras Escolas na União Europeia.**
- 4. A interdisciplinaridade da estrutura curricular, que permitirá explorar as práticas escritas criativas de forma transversal a quatro áreas científicas da instituição. A articulação entre unidades curriculares especificamente concebidas para este 2º ciclo e outras unidades existentes noutros programas (Estudos Artísticos, Ciências da Comunicação, Tradução) permite pensar a escrita como um espaço de intersecção de diferentes conhecimentos disciplinares e tirar partido da massa crítica da Faculdade.**
- 5. O desenvolvimento de formas de investigação baseadas em práticas criativas no âmbito de uma escola de artes e humanidades. O alargamento da experimentação com a escrita a múltiplos géneros e formas valoriza a criatividade no âmbito das Humanidades e contribui para a inovação pedagógica nas Faculdades de Letras através da criação e da investigação baseada na prática.**
- 6. O equilíbrio entre a reflexão teórica e crítica, por um lado, e as metodologias de ensino e avaliação orientadas para a produção criativa e informadas pelas práticas profissionais, por outro. O modelo de Escrita Criativa adotado integra uma teoria crítica da linguagem e da escrita, valoriza a experimentação aberta e integra conhecimento específico de setores profissionais que envolvem práticas de escrita diferenciadas.**
- 7. Os contactos com escritores nacionais e internacionais nos diversos géneros estudados neste 2º ciclo e o estabelecimento de parcerias nacionais e internacionais. Através de uma bolsa de 10 autores, que serão escritores-convidados do programa, o Mestrado proporciona palestras e oficinas com um conjunto diverso de criadores.**
- 8. A possibilidade de oferta de formação em português e em inglês nesta área.**

12.1. Strengths:

- 1. The innovation that this cycle of studies represents in the Portuguese university system. Institutional teaching of creative writing carried out over the past decade has taken the form of postgraduate or intensive courses, without the possibility for a deep integration across the dimensions of creation, research and teaching that an MA model provides.**
- 2. The excellence and diversity of the teaching staff, which combines pedagogical and scientific competence in different disciplinary areas (creative writing, literary studies [poetry and narrative], artistic studies [theatre and cinema], communication sciences [radio, television, internet], translation) with creative practices in several domains, including playwriting, poetry, digital writing, and audiovisual narrative.**
- 3. The possibility of establishing dialogues with foreign university systems where this area has existed for a long time, namely in the context of incoming and**

outgoing mobility exchanges for both students and staff. Given the bilingual nature of the programme, it becomes possible to increase postgraduate exchanges in this area, responding to the increase in demand, and to open up new spaces of intersection with other Schools across the European Union.

4. The interdisciplinarity of the curricular structure, which will enable the exploration of creative writing practices across four scientific areas of the institution. The articulation between curricular units specifically designed for this 2nd cycle and other existing units in other programmes (Art Studies, Communication Sciences, Translation) enables an understanding of writing as a space for the intersection of different disciplinary areas, taking advantage of the critical mass of the Faculty.

5. The development of forms of research based on creative practices within a school of arts and humanities. The extension of experimentation with writing to multiple genres and forms values creativity in the Humanities and contributes to pedagogical innovation within the Faculdade de Letras through practice-based research and creativity.

6. The balance between theoretical and critical reflection, on the one hand, and teaching and assessment methodologies focused on creative production and informed by professional practices, on the other. The Creative Writing model adopted integrates a critical theory of language and writing, values open experimentation and integrates specific knowledge from professional sectors that involve a wide-range of writing practices.

7. Contacts with national and international writers in the various genres studied in this 2nd cycle and the establishment of national and international partnerships. Resorting to a pool of 10 writers, who will be regular guest-writers, the MA provides lectures and workshops run by a diverse set of creative writers.

8. The possibility of offering training in Portuguese and English in this field.

12.2. Pontos fracos:

1. A não existência de ramos específicos para as várias práticas de escrita. A opção por uma estrutura interdisciplinar com várias opções no 2º semestre e no 2º ano oferece a possibilidade de três tipos de combinações curriculares nas escolhas dos estudantes: uma formação orientada para a "escrita literária"; outra orientada para a "escrita para as artes do espetáculo"; e uma terceira orientada para a "escrita para os média" (incluindo os média digitais). Apesar desta flexibilidade, a inexistência de ramos pode ser considerada um ponto fraco. Espera-se que o desenvolvimento e consolidação do programa ao longo da próxima década permita criar ramos diferenciados.

12.2. Weaknesses:

1. The absence of specialized branches for the various writing practices. The option for an interdisciplinary structure with several optional courses in the 2nd semester and in the 2nd year offers the possibility of three types of course combinations in students' choices: one type of training focused on "literary writing"; another focused on "writing for the performing arts"; and a third type focused on "writing for media" (including digital media). Despite this flexibility, the absence of branches can be considered a weakness. It is expected that the development and consolidation of the program over the next decade will allow for the creation of specialized branches.

12.3. Oportunidades:

1. Oportunidade de internacionalização da FLUC, designadamente através da participação na EACWP (European Association of Creative Writing Programmes) e em redes de investigação e ensino neste domínio.

2. Oportunidade para o desenvolvimento de práticas de investigação interdisciplinar e para o cruzamento de práticas de escrita criativa.

3. Oportunidade de definição de novos processos de profissionalização e de reconhecimento de perfis de competências no setor das artes e da cultura.

4. Oportunidade de transformar o lugar e a função das práticas, formas e géneros de escrita no âmbito das Faculdades de Letras em Portugal.

5. Oportunidade de desenvolver um modelo crítico e reflexivo de escrita que possa ter implicações nos campos literário, artístico e de escrita para os média portugueses.

6. Oportunidade de participação em projetos europeus no âmbito do financiamento do Horizonte Europa previsto para programas de desenvolvimento da economia criativa.

12.3. Opportunities:

- 1. Opportunity for the internationalization of FLUC, namely through participation in the EACWP (European Association of Creative Writing Programmes) and in research and teaching networks in this field.**
- 2. Opportunity for the development of interdisciplinary research and for the intersection of creative writing practices.**
- 3. Opportunity for defining new processes for professionalization and recognition of competence profiles in the arts and culture sector.**
- 4. Opportunity for transforming the institutional place and function of practices, forms and genres of writing within the Schools of Arts and Humanities in Portugal.**
- 5. Opportunity for the development of a critical and reflective model of writing that can have implications for the Portuguese literary, journalistic and artistic fields.**
- 6. Opportunity to participate in European projects within the scope of Horizon Europe funding for development programs for the creative economy.**

12.4. Constrangimentos:

- 1. Decréscimo previsível do número de estudantes universitários por efeito da crise demográfica. As estatísticas preveem um contínuo decréscimo do número de estudantes nacionais ao longo da próxima década, o que aumentará a competição entre as instituições de ensino superior, com significativa destavagem para as que, como a Universidade de Coimbra, se situam fora das grandes áreas metropolitanas.**
- 2. Impacto económico e social da pandemia sobre o rendimento disponível para formação avançada. A atual crise económica e social diminuirá o número de famílias que podem suportar os custos de uma educação superior, particularmente o prolongamento dos estudos a nível pós-graduado.**

12.4. Threats:

- 1. Predictable decrease in the number of university students due to demographic crisis. Statistics foresee a continuous decrease in the number of national students over the next decade, which will increase competition between higher education institutions, with significant disadvantage for those that, like the University of Coimbra, are located outside large metropolitan areas.**
- 2. Economic and social impact of the pandemic on disposable income for advanced training. The current economic and social crisis will decrease the number of families that can bear the costs of higher education, particularly the continuation of studies at postgraduate level.**

12.5. Conclusões:

Pensamos ser esta uma oportunidade estratégica para que a Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra possa marcar distintivamente a área da Escrita Criativa em Portugal, passando a nossa escola, deste modo, a ocupar um lugar de referência num país em que as poucas experiências universitárias existentes não foram ainda além de cursos avulsos e da pós-graduação. Um Mestrado que – como se poderá compreender por toda a justificação de ordem científica já aduzida ao longo deste texto – não se limitará a fornecer conhecimento dirigido a uma profissionalização no sentido utilitário imediato, que se limite à simples aquisição de estratégias de produção de texto para responder aos apelos de um mercado sustentado na hegemonia de uma cultura universitária tecnicista e na indústria cultural de massas. Este Mestrado, nas suas dimensões teórica e prática, propõe-se criar um espaço de abertura crítica para a produção de uma reflexão científica, social e política que descentre o particularismo globalizado de um certo entendimento de texto. Dando densidade a esta área da Escrita Criativa, a Faculdade de Letras – acompanhando e percebendo a ligação inextricável atual entre os discursos da comunicação, da literatura e das outras artes no que a esta hegemonia diz respeito – lançará, em simultâneo, um desafio à produção de novo conhecimento sobre a prática da escrita como forma de exercer uma cidadania ativa e, nesse ensejo, abrirá espaço a uma investigação de alternativas aos modelos hegemónicos. Estará assim a responder ao que consideramos ser o principal desígnio da universidade.

12.5. Conclusions:

We believe that this is a strategic opportunity for the School of Arts and Humanities of the University of Coimbra to make a difference in the Portuguese university system in what the area of Creative Writing is concerned. This school would relevantly lead the way within the few existent higher education experiences in Portugal that, so far, have not yet gone beyond occasional and/or non-awarding degree postgraduate programmes. This 2nd study cycle/Masters programme – as is shown in the scientific justification in this form – will not be mostly concerned with a utilitarian sense of professionalization exclusively focused on text production strategies to respond to the demands of a market that is supported by the hegemony of a technicist university culture and by mass culture industry. This Masters programme, in its theoretical and practical approaches, aims at the creation of a critical open space for a scientific, social and political reflection that will be capable of decentering the globalized particularisms of a certain understanding of what a text should be. Giving depth to this Creative Writing area, the School of Arts and Humanities – whilst accompanying and reflecting on the inextricable relations between the discourses of communication, literature and the other arts in what the aforementioned hegemonic understanding is concerned – will simultaneously be launching a challenge in relation to the production of new knowledge on the practice of writing as a way of exercising active citizenship and, by doing that, it will be opening up research on the possibility of alternatives to hegemonic models. This programme will thus be answering to what we consider the most important task and goal of the university.